

Método lingüístico
de impacto visual

ESQUEMAS de

LATÍN
ITALIANO
INGLÉS

ESPAÑOL
FRANCÉS
ALEMÁN
ÁRABE

BÚLGARO
ESLOVACO
RUSO
POLACO

CATALÁN
GALLEGO
EUSKERA
CASTELLANO

CENTRO DE
LINGÜÍSTICA
APLICADA ATENEA

Tfno: 91 553 23 07 Fax: 91 533 27 07
www.editatenea.com
e-mail: editatenea@editatenea.com



EUSKERA

ESQUEMAS

de EUSKERA

Miren M. Billelabeitia

2ª. EDICIÓN

Gramática
y
usos lingüísticos

CENTRO DE
LINGÜÍSTICA
APLICADA



HADE

Hasierako Hiztegia



ESQUEMAS

de EUSKERA

Miren M. Billelabeitia

Centro de
Lingüística
Aplicada



HABE
Instituto Aragonés de Demografía y Estadística
Enseñanza Secundaria Obligatoria
Organismo Autónomo del



Este volumen está formado por un conjunto de fichas **extraíbles** que el lector puede separar, una a una, tirando despacio desde la parte superior derecha hacia afuera.

Para volverlas a **encuadernar**, cuando lo considere oportuno, debe realizar la operación inversa, presionando el borde de la ficha sobre la parte engomada del lomo de la encuadernación.

* * *

Los **esquemas** pretenden ser breves, claros y operativos; por este motivo se recoge en ellos sólo la teoría más general de cada argumento, y se han incluido únicamente las excepciones consideradas más frecuentes.

Para facilitar la utilización de las **fichas**:

- a) se ha numerado la parte superior de cada una (**1-26**), añadiéndole una letra (Ej.: **15a**, **15b**), cuando la ficha aparece impresa por el reverso.
- b) también aparece en el **ÍNDICE** una paginación convencional, que se puede ver en la posición inferior central de la ficha.

Ninguna parte de
este volumen puede reproducirse
por cualquier medio técnico,
electrónico o mecánico
incluida fotocopia
sin permiso
expreso
del editor.

Estos Esquemas de Euskera han sido editados con la ayuda
y colaboración de HABE (Helduen Alfabetatze eta
Berreuskalduntzerako Erakundea) y Eusko Jaurlaritzza
Kultura Saila, Departamento de Cultura del Gobierno Vasco.

1ª ed.: abril 2001

2ª ed.: diciembre 2001

© CENTRO DE LINGÜÍSTICA APLICADA ATENEA

C/ Vallehermoso, 106, 3º I

28003 Madrid (España)

Tf. 34 91 553 23 07

Fax 34 91 533 27 07

http: www.editatenea.com

e-mail: editatenea@editatenea.com

ISBN 84-95855-00-3

Depósito legal: M-52723-2001

Imprime: Gráficas Real (Madrid)

ÍNDICE

	FICHA	PÁG.
ORTOGRAFÍA Y FONÉTICA	1a	7
GÉNERO	2a	9
FORMACIÓN DE PALABRAS	3a	11
Derivación	3a	11
Sufijos lexicales	3b-3e	13
Prefijos	3e	16
Declinación	3f	17
Casos de la declinación	3g-3l	18
DETERMINANTES	4a	25
Artículos	4a	25
Demostrativos	4b	26
Cuantitativos	4c-4e	27
PRONOMBRES	5a	31
Pronombres personales	5a	31
Pronombres indeterminados	5b	32
Pronombres reflexivos	5c	33
Pronombres recíprocos	5c	33
ADJETIVOS	6a	35
ADVERBIOS	7a	37
Adverbios contruidos con sufijos lexicales	7b	38
Adverbios que proceden de demostrativos	7b	38
Adverbios que proceden de interrogativos	7b	38
VERBOS	8a-8c	39
Construcción de verbos conjugados	8d-8e	42
Morfemas de persona	8f-8o	45
Verbos auxiliares	8p-8z	56
Verbos simples	8a'-8d'	67
CONSTRUCCIÓN DE LA ORACIÓN	9a	71

ABREVIATURAS

Abstr.	=	Abstracto
Adj.	=	Adjetivo
Adlat.	=	Adlativo
Aprox.	=	Aproximativo
Asp.	=	Aspecto
Aux.	=	Auxiliar
C.	=	Complemento
C.C.	=	Complemento circunstancial
C.C.L.	=	Complemento circunstancial de lugar
Dest.	=	Destinativo
Det.	=	Determinado o determinante
Fem.	=	Femenino
In.	=	Indeterminado
Indicat.	=	Indicativo
Int.	=	Intransitivo
Instr.	=	Instrumental
Masc.	=	Masculino
Nom.	=	Nominal
nom.	=	Nombre
Nominat.	=	Nominativo
Nos.	=	Nosotros
Obj.	=	Objeto
O.D.	=	Objeto directo
O.I.	=	Objeto indirecto
Or.	=	Oración
P.	=	Persona
Pas.	=	Pasado
Peyorat.	=	Peyorativo
Pl.	=	Plural
Pot. o P.	=	Potencial
Pres.	=	Presente
R. o r.	=	Raíz
Radic.	=	Radical
S.	=	Subjuntivo
Sing.	=	Singular
Sintac.	=	Sintáctica
Soc.	=	Social

Stg.	=	Sintagma
Suj.	=	Sujeto
Sup.	=	Superlativo
T o t.	=	Tiempo
T. Pas.	=	Tiempo pasado
Tra.	=	Transitivo
Ud.	=	Usted
V.	=	Verbo
Vos.	=	Vosotros
V. P.	=	Verbo principal

ORTOGRAFÍA Y FONÉTICA

Es opinión generalizada que el euskara se escribe como se pronuncia. Esto, sin embargo, no es del todo exacto, pues, aunque el sistema vocálico se pliega a esta afirmación, en el consonántico surgen algunas diferencias con respecto a la pronunciación.

Podemos convenir que la pronunciación es pareja a la del castellano, excepto en los casos concretos que citaremos a continuación:

- **g**: se pronuncia como en el castellano en el vocablo “gato”.
- **h**: en el sur del País Vasco es muda, en tanto que en el norte se aspira.
- **j**: su pronunciación difiere según las zonas, siendo las más usuales la de la **j** o la **y** castellanas.
- **tz**, **ts**: no existen equivalentes en castellano.
- **tx**: se pronuncia como la “**ch**” castellana.
- **x**: no tiene equivalencia en castellano, pero podemos equipararla a la **ch** francesa.
- **z**: aunque muy semejante, su pronunciación no es exactamente igual a la de la **z** castellana.

Finalmente, añadiremos que en euskara no existe el grafema **qu**, puesto que su pronunciación es la correspondiente a la **k**; ni **c**, **v**, **w** o **y**, exceptuando los casos en que se deban incluir en denominaciones extranjeras.

Acento

El euskara posee un acento tonal, pero no hay representación de tildes. Añadiremos, sin embargo, que, teniendo en cuenta algunas excepciones, por lo general, las palabras en euskara poseen un tono más marcado en la segunda y última sílaba.

GÉNERO

No existe género en euskara. Es decir, los sustantivos y adjetivos son neutros, por lo tanto sólo hay un único sistema de artículos. Las desinencias son también neutras, sin marca de femenino o masculino.

Aun así, la segunda persona del singular *HI* (TÚ) en la conjugación del verbo constituye una excepción, puesto que posee una desinencia diferente si se trata de sujeto masculino: *-k*, o femenino: *-n*.

DITUK: Tú (masculino) tienes algunas cosas.

DITUN: Tú (femenino) tienes algunas cosas.

FORMACIÓN DE PALABRAS

El euskara crea palabras utilizando principalmente dos sistemas: la COMPOSICIÓN y la DERIVACIÓN, siendo ésta una característica importante de nuestra lengua por la abundancia de sufijos que utiliza, tanto en la derivación como en la declinación de sustantivos, adjetivos y verbos.

DERIVACIÓN

La derivación es, junto con la composición y los préstamos, uno de los sistemas más eficientes y sencillos de ampliación del léxico. La abundancia de sufijos lexicales en euskara permite además la creación de diferentes derivados del mismo núcleo, tanto en el aspecto de significado como en el de categoría sintáctica.

SUFIJOS LEXICALES

SUFIJO	CAT. SINTÁCTICA CREADA	TIPO DERIVADO	EJEMPLOS			
			NÚCLEO	SUFIJO	DERIVADO	CASTELLANO
–gintza	sustantivo	abstr. oficio	casa- <i>etxe</i>	<i>gintza</i>	<i>etxegintza</i>	construcción
–go	sustantivo	abstr. grupo soc.	alumno- <i>ikasle</i>	<i>go</i>	<i>ikaslego</i>	alumnado
–keria	sustantivo	peyorativo	amar- <i>maite</i>	<i>keria</i>	<i>maitakeria</i>	amor enfermizo
–tasun	sustantivo	positivo	amar- <i>maite</i>	<i>tasun</i>	<i>maitasun</i>	amor
–kunde	sustantivo	positivo	abrir- <i>zabaldu</i>	<i>kunde</i>	<i>zabalkunde</i>	apertura
–kuntza	sustantivo	positivo	abrir- <i>zabaldu</i>	<i>kuntza</i>	<i>zabalkuntza</i>	expansión
–men	sustantivo	positivo, sentidos	ver- <i>ikusi</i>	<i>men</i>	<i>ikusmen</i>	vista
AGENTES						
–ari	sustantivo	agente	palabra- <i>hitz</i>	<i>ari</i>	<i>hizlari</i>	conferenciante
–gile	sustantivo	fabricante	casa- <i>etxe</i>	<i>gile</i>	<i>etxegile</i>	constructor
–gin	sustantivo	agente	piedra- <i>harri</i>	<i>gin</i>	<i>hargin</i>	cantero
–le	sustantivo	con verbos	leer- <i>irakurri</i>	<i>le</i>	<i>irakurle</i>	lector
–tzaile	sustantivo	con verbos	recibir- <i>hartu</i>	<i>tzaile</i>	<i>hartzaile</i>	receptor
–(t)eria	sustantivo	abundancia	joven- <i>gazte</i>	<i>(t)eria</i>	<i>gazteria</i>	juventud (grupo)
–kada	sustantivo	capacidad	mano- <i>esku</i>	<i>kada</i>	<i>eskukada</i>	puñado
–tza	sustantivo	abundancia	arena- <i>hondar</i>	<i>tza</i>	<i>hondartza</i>	arenal, playa

SUFIJO	CAT. SINTÁCTICA CREADA	TIPO DERIVADO	EJEMPLOS			
			NÚCLEO	SUFIJO	DERIVADO	CASTELLANO
EFECTOS						
– <i>era</i>	sustantivo	efecto	subir- <i>igo</i>	<i>era</i>	<i>igoera</i>	ascensión
–(<i>k</i>) <i>ada</i>	sustantivo	efecto	empujar- <i>bultzatu</i>	<i>kada</i>	<i>bultzada</i>	empujón
INSTRUMENTALES						
– <i>gai</i>	sustantivo	instrumentales	quemar- <i>erre</i>	<i>gai</i>	<i>erregai</i>	combustible
– <i>gailu</i>	sustantivo	aparatos	frío- <i>hotz</i>	<i>gailu</i>	<i>hozgailu</i>	frigorífico
– <i>ki</i>	sustantivo	aparatos	colar- <i>iragazi</i>	<i>ki</i>	<i>iragazki</i>	colador
–(<i>k</i>) <i>ari</i>	sustantivo	materiales	beber- <i>edan</i>	<i>ari</i>	<i>edari</i>	bebida
– <i>ki</i>	sustantivo	materiales derivados	leche- <i>esne</i>	<i>ki</i>	<i>esneki</i>	lácteo
– <i>kin</i>	sustantivo	materiales	añadir- <i>erantsi</i>	<i>kin</i>	<i>eranskin</i>	añadido
– <i>kizun</i>	sustantivo	materia	ver- <i>ikusi</i>	<i>kizun</i>	<i>ikuskizun</i>	espectáculo
MODO DE ACTUAR						
–(<i>k</i>) <i>era</i>	sustantivo	modo de actuar	andar- <i>ibili</i>	<i>kera</i>	<i>ibilkera</i>	andares
–(<i>k</i>) <i>eta</i>	sustantivo	modo de actuar	hablar- <i>hitz egin</i>	<i>keta</i>	<i>hizketa</i>	habla
CANTIDAD						
– <i>te</i>	sustantivo	tiempo, época	hambre- <i>gose</i>	<i>te</i>	<i>gosete</i>	hambruna
– <i>di</i>	sustantivo	abundancia	manzano- <i>sagar</i>	<i>di</i>	<i>sagardi</i>	manzanal
– <i>tegi</i>	sustantivo	almacén	libro- <i>liburu</i>	<i>tegi</i>	<i>liburutegi</i>	biblioteca

SUFIJO	CAT. SINTÁCT. CREADA	TIPO DERIVADO	EJEMPLOS			
			NÚCLEO	SUFIJO	DERIVADO	CASTELLANO
<i>-tsu</i>	adjetivo	abundancia	pelo- <i>ile</i>	<i>tsu</i>	<i>iletsu</i>	peludo
<i>-tar</i>	adjetivo	procedencia	Bilbao- <i>Bilbo</i>	<i>tar</i>	<i>bilbotar</i>	bilbaíno
<i>-gaitz</i>	adjetivo	dificultad	comprender- <i>ulertu</i>	<i>gaitz</i>	<i>ulergaitz</i>	incomprensible
<i>-garri</i>	adjetivo	posibilidad		<i>garri</i>	<i>ulergarri</i>	comprensible
TENDENCIA						
<i>-ti</i>	adjetivo	tendencia	dormir- <i>lo</i>	<i>ti</i>	<i>loti</i>	dormilón
<i>-bera</i>	adjetivo	aplicables a humanos	creer- <i>sinetsi</i>	<i>bera</i>	<i>sinesbera</i>	crédulo
<i>-koi</i>	adjetivo	aplicables a humanos	casa- <i>etxe</i>	<i>koi</i>	<i>etxekoi</i>	hogareño
<i>-tiar</i>	adjetivo	aplicables a humanos	tarde- <i>berandu</i>	<i>tiar</i>	<i>berantiar</i>	tardío
<i>-tun</i>	adjetivo	aplicables a humanos	saber- <i>jakin</i>	<i>tun</i>	<i>jakitun</i>	sabio
<i>-kor</i>	adjetivo	tendencia	romper- <i>apurtu</i>	<i>kor</i>	<i>apurkor</i>	rompible
<i>-gabe</i>	adjetivo	carencia	final- <i>amaiera</i>	<i>gabe</i>	<i>amaigabe</i>	infinito
<i>-bako</i>	adjetivo	carencia	vergüenza- <i>lotsa</i>	<i>bako</i>	<i>lotsabako</i>	sinvergüenza

SUFIJO	CAT. SINTÁCTICA CREADA	TIPO DERIVADO	EJEMPLOS			
			NÚCLEO	SUFIJO	DERIVADO	CASTELLANO
-oro	adverbio	frecuencia	día- <i>egun</i>	<i>oro</i>	<i>egunero</i>	diariamente
-ka	adverbio	modo	plazo- <i>epe</i>	<i>ka</i>	<i>epeka</i>	a plazos
-ki	adverbio	modo	detallado- <i>zehatz</i>	<i>ki</i>	<i>zehazki</i>	detalladamente
-ro	adverbio	modo	tiempo- <i>asti</i>	<i>ro</i>	<i>astiro</i>	lentamente
-kiro	adverbio	modo	suave- <i>leun</i>	<i>kiro</i>	<i>leunkiro</i>	suavemente
-to	adverbio	modo	bueno- <i>on</i>	<i>to</i>	<i>ondo</i>	bien

SUFIJO	CAT. SINTÁCTICA CREADA	TIPO DERIVADO	EJEMPLOS			
			NÚCLEO	SUFIJO	DERIVADO	CASTELLANO
-tu	verbos	acción	rojo- <i>gorri</i>	<i>tu</i>	<i>gorritu</i>	enrojecer

PREFIJOS

PREFIJOS					
ber-/bir-	repetición	hacer- <i>egin</i>	<i>ber</i>	<i>berregin</i>	rehacer
des-	negación	igual- <i>berdin</i>	<i>des</i>	<i>desberdin</i>	desigual
ez-	negación	conocido- <i>ezagun</i>	<i>ez</i>	<i>ezezagun</i>	desconocido
sasi-	duda, pseudo-	sabio- <i>jakintsu</i>	<i>sasi</i>	<i>sasijakintsu</i>	sabio (sólo en apariencia)

DECLINACIÓN

En euskara existen diferentes casos o sufijos de declinación que indican la función que tiene el sustantivo en el sintagma nominal o en la oración. La lengua utiliza, pues, sufijos en lugar de preposiciones. Estos sufijos se añaden directamente al lexema o al sintagma, utilizándose una sola vez y no en cada elemento de dicho sintagma.

Cada caso de la declinación tiene, por otra parte, tres formas diferentes, según aparezca unido al determinante artículo singular, plural o en forma indeterminada. Pero las diferencias son mínimas y el caso en cuestión es fácilmente identificable.

Por otra parte, señalaremos que los nombres propios de persona, al contrario de los comunes, se declinan en forma indeterminada. No así en el caso de nombres propios de lugar, que se declinan en forma singular cuando toman sufijo que exprese relación de lugar o tiempo. También los pronombres se declinan en forma indeterminada. Por último, como veremos en el esquema, diremos que algunos casos como el partitivo, el prolativo y, generalmente, el instrumental se declinan en forma indeterminada.

En cuanto al funcionamiento y clasificación de los casos señalaremos lo siguiente:

- a) Cada caso confiere al sintagma una única función en la oración, excepto en el caso del nominativo o *nor* que puede tener varias funciones, como son las de sujeto en oraciones intransitivas, atributo en oraciones atributivas y objeto directo en oraciones transitivas.
- b) Los casos de la declinación pueden clasificarse en tres grupos:
 - 1) Los gramaticales como el nominativo *nor*, el ergativo *nork* y el dativo *nori* que deben concordar con el verbo obligatoriamente.
 - 2) Los locativo-temporales que indican relación de lugar o tiempo.
 - 3) Otros casos, entre los que podemos señalar el posesivo, instrumental, sociativo,...

CASOS DE LA DECLINACIÓN

DENOMINACIÓN	INDETER.	DET. SING.	DET. PL.	PL. CERCANÍA	ESPAÑOL	FUNCIONES
ABSOLUTO, NOMINATIVO <i>NOR</i>	—	— <i>a</i> —	— <i>ak</i> —	— <i>ok</i> —	—	sujeto, objeto, atributo
—*	<i>etxe</i> (casa)	<i>etxea</i> (la casa)	<i>etxeak</i> (las casas)	<i>etxeok</i> (estas casas)	—	
ERGATIVO <i>NORK</i>	— <i>k</i>	— <i>ak</i>	— <i>ek</i>	— <i>ok</i>	—	
— <i>K</i>	<i>etxek</i> (casa)	<i>etxeak</i> (la casa)	<i>etxeek</i> (las casas)	<i>etxeok</i> (estas casas)		sujeto en or. tra.
DATIVO <i>NORI</i>	—(<i>r</i>) <i>i</i>	— <i>ari</i>	— <i>ei</i>	— <i>oi</i>	a, para	obj. indirecto
— <i>I</i>	<i>etxeri</i> (a casa)	<i>etxeari</i> (a la casa)	<i>etxeei</i> (a las casas)	<i>etxeoi</i> (a estas casas)		
PARTITIVO <i>ZERIK</i>	—(<i>r</i>) <i>ik</i>	—	—	—	—	suj. en or. int.
— <i>IK</i>	<i>etxerik</i> (casa): oraciones negativas o interrogativas					obj. en or. tra.

* En realidad, el absoluto *nor* no posee marca distintiva y es por tanto suficiente la utilización del determinante singular, plural o de la forma indeterminada.

DENOMINACIÓN	INDETER.	DET. SING.	DET. PL.	PL. CERCANÍA	ESPAÑOL	FUNCIONES
GENITIVO POSESIVO <i>NOREN</i>	-(r)en	-aren	-en	-on	de	C. de nombre
-(R)EN	<i>etxeren</i> (de una/s casa/s)	<i>etxearen</i> (de la casa)	<i>etxeen</i> (de las casas)	<i>etxeon</i> (de estas casas)		en el stg. Nom. precede al sust.
GENITIVO LOCATIVO <i>NONGO</i>	-ko / -tako	-(e)ko	-etako	-otako	de	C. de nombre
-KO**	<i>etxetako</i> (de una/s casa/s)	<i>etxeko</i> (de la casa)	<i>etxeetako</i> (de las casas)	<i>etxeotako</i> (de estas casas)		en el stg. Nom. precede al sust.
DESTINATIVO <i>NORENTZAT</i>	-(r)entzat	-arentzat	-entzat	-ontzat	para	C. C. final
-(R)ENTZAT	<i>semerentzat</i> (para un/os hijo/s)	<i>semearentzat</i> (para el hijo)	<i>semeentzat</i> (para los hijos)	<i>semeontzat</i> (para estos hijos)		
SOCIATIVO <i>NOREKIN</i>	-(r)ekin	-arekin	-ekin	-okin	con	C. C. de compañía
-(R)EKIN	<i>semerekin</i> (con un/os hijo/s)	<i>semearekin</i> (con el hijo)	<i>semeekin</i> (con los hijos)	<i>semeokin</i> (con estos hijos)		
INSTRUMENTAL <i>ZEREZ / ZERTAZ</i>	-(e)z	-az	-ez	-oz	con, de	C. C. instr.
-Z / -(E)TAZ	<i>hegazkinez</i> (en avión) <i>zutaz</i> (de ti) <i>eskuz</i> (a mano)	<i>semeaz</i> (del hijo) <i>eskuaz</i> (con la mano)	<i>eskuez</i> (con las manos)	(no se usa)	a, en	

- ** Los sufijos de lugar toman el infijo *-ta-* en la forma indeterminada y en la determinada plural. Además, los nombres propios de lugar se declinan en forma singular, así *Bilboko*, de Bilbao, y no *Bilbotako*.
- *** El sufijo instrumental *-taz* se utiliza en los pronombres interrogativos, demostrativos y personales. Además, le corresponden varias preposiciones en español, siempre que expresen instrumento, materia, medio o manera de realizar una acción.

DENOMINACION	INDETERM.	DET. SING.	DET. PLURAL	PL. CERCANÍA	ESPAÑOL	FUNCIÓN
PROLATIVO <i>NORTZAT</i>	<i>-tzat</i>	—	—	—	por	
<i>-TZAT</i>	<i>laguntzat hartu</i> (tomar por amigo)					
MOTIVATIVO <i>NORENGATIK</i>	<i>-(r)engatik</i>	<i>-arengatik</i>	<i>-engatik</i>	<i>-ongatik</i>	por causa de	C. C. causal
<i>-(R)ENGATIK</i>	<i>semerengatik</i> (por un/os hijo/s)	<i>euriarengatik</i> (por la lluvia)	<i>semeengatik</i> (por los hijos)	<i>semeongatik</i> (por estos hijos)		
INESIVO <i>NON</i>	<i>-(e)tan</i>	<i>-(e)an</i>	<i>-etan</i>	<i>-otan</i>	en	C. C. lugar
<i>-N</i>	<i>etxetan</i> (en una/s casa/s)	<i>etxean, goizean</i> (en la casa, por la mañana)	<i>etxeetan</i> (en las casas)	<i>etxeotan</i> (en estas casas)		
ABLATIVO <i>NONDIK</i>	<i>-(e)tatik</i>	<i>-(e)tik</i>	<i>-etatik</i>	<i>-otatik</i>	de, desde	C. C. lugar
<i>-TIK</i>	<i>etxetatik</i> (desde una/s casa/s)	<i>iaztik</i> (desde el pasado año)	<i>etxeetatik</i> (desde las casas)	<i>etxeotatik</i> (desde estas casas)		
ADLATIVO <i>NORA</i>	<i>-(e)tara</i>	<i>-(e)ra</i>	<i>-etara</i>	<i>-otara</i>	a	C. C. lugar
<i>-RA</i>	<i>etxetara</i> (a una/s casa/s)	<i>egunetik egunera</i> (de día en día)	<i>etxeetara</i> (a las casas)	<i>etxeotara</i> (a estas casas)		
ADLATIVO <i>NORANTZ</i>	<i>-(e)tarantz</i>	<i>-(e)rantz</i>	<i>-etarantz</i>	<i>-otarantz</i>	hacia	C. C. de aproxim.
<i>-RANTZ</i>	<i>etxetarantz</i> (hacia una/s casa/s)	<i>gauerantz</i> (hacia la noche)	<i>hiruretarantz</i> (hacia las tres)	<i>etxeotarantz</i> (hacia estas casas)		

DENOMINACION	INDETERM.	DET. SINGULAR	DET. PLURAL	PL. CERCANÍA	ESPAÑOL	FUNCIÓN
ADLATIVO FINAL <i>NORAINO</i>	<i>-(e)taraino</i>	<i>-(e)raino</i>	<i>-etaraino</i>	<i>-otaraino</i>	hasta	C. C. lugar
<i>-RAINO</i>	<i>etxetaraino</i> (hasta una/s casa/s)	<i>etxeraino</i> (hasta la casa)	<i>etxeetaraino</i> (hasta las casas)	<i>etxeotaraino</i> (hasta estas casas)		
ADLATIVO DEST. <i>NORAKO</i>	<i>-(e)tarako</i>	<i>-(e)rako</i>	<i>-etarako</i>	<i>-otarako</i>	para, de	C. C. lugar
<i>-RAKO</i>	<i>etxetarako</i> (para una/s casa/s)	<i>etxerako</i> (para la casa)	<i>etxeetarako</i> (para las casas)	<i>etxeotarako</i> (para estas casas)		
INESIVO (DE PERS.) <i>NORENGAN****</i>	<i>-(r)engan</i>	<i>-arengan</i>	<i>-engan</i>	<i>-ongan</i>	en	C. C. lugar
<i>-(R)ENGAN</i>	<i>Josurengan</i> (en Josu)	<i>semearengan</i> (en el hijo)	<i>semeengan</i> (en los hijos)	<i>semeongan</i> (en estos hijos)		
ABLATIVO (DE PERS.) <i>NORENGANDIK</i>	<i>-(r)engandik</i>	<i>-arengandik</i>	<i>-engandik</i>	<i>-ongandik</i>	de	C. C. lugar
<i>-(R)ENGANDIK</i>	<i>Josurengandik</i> (de Josu)	<i>semearengandik</i> (del hijo)	<i>semeengandik</i> (de los hijos)	<i>semeongandik</i> (de estos hijos)		
ADLATIVO (DE PERSONA)	<i>-(r)engana</i>	<i>-arengana</i>	<i>-engana</i>	<i>-ongana</i>	a	C. C. lugar
ADLATIVO APROX. DE PERSONA	<i>-(r)enganantz</i>	<i>-arenganantz</i>	<i>-enganantz</i>	<i>-onganantz</i>	hacia	C. C. lugar
ADLATIVO FINAL DE PERSONA	<i>-(r)enganaino</i>	<i>-arenganaino</i>	<i>-enganaino</i>	<i>-onganaino</i>	hasta	C. C. lugar
ADLATIVO DEST. DE PERSONA	<i>-(r)enganako</i>	<i>-arenganako</i>	<i>-enganako</i>	<i>-onganako</i>	para	C. C. lugar

- **** Los casos locativos pueden aplicarse a sustantivos o nombres propios de persona, en cuyo caso el sufijo solamente varía en que introduce el infijo *–ga–* sin que cambie por ello su significado o función dentro de la oración.

DETERMINANTES

En euskara las denominaciones de los objetos, personas, conceptos... se efectúan principalmente en forma determinada y, por esta razón, en el caso de los **artículos**, éstos son más utilizados en forma determinada que en la indeterminada, que es en realidad una forma derivada del numeral *bat*, “uno”. Otra diferencia entre ambos tipos de artículo radica en que, en tanto que los determinados se presentan en forma de sufijo unido al núcleo al que se le pueden añadir el resto de los sufijos de la declinación, los indeterminados son independientes del sustantivo o núcleo, aunque también en este caso son ellos los que ofrecen soporte a los casos de la declinación.

En cuanto a los **demostrativos**, su función es señalar o mostrar. En este aspecto, podemos distinguir tres grados de proximidad, tanto en el espacio como en el tiempo. También en este caso, como en el de los artículos, su lugar es al final del sintagma y pueden declinarse en cualquiera de los casos de la declinación, aunque en ningún caso aportan género gramatical. Sí que pueden, en cambio, utilizarse en forma intensiva, como veremos después. Esto ocurre también con los pronombres **personales**.

ARTÍCULOS

Artículos determinados

				EJEMPLOS DECLINADOS	
SINGULAR	-a	<i>laguna</i>	el amigo	<i>lagunaren</i>	del amigo
PLURAL	-ak	<i>lagunak</i>	los amigos	<i>lagun(ak)en</i>	de los amigos
PLURAL DE CERCANÍA	-ok	<i>lagunok</i>	los (estos) amigos	<i>lagunokin</i>	con los (estos) amigos

Artículos indeterminados

SINGULAR	<i>bat</i>	<i>lagun bat</i>	un amigo	<i>lagun bati</i>	a un amigo
PLURAL	<i>batzuk</i>	<i>lagun batzuk</i>	unos amigos	<i>lagun batzuentzat</i>	para unos amigos

DEMOSTRATIVOS

Demostrativos singulares

		INTENSIVOS	
1º GRADO	<i>hau</i> (éste)	<i>hauxe</i>	<i>berau</i> (éste mismo)
2º GRADO	<i>hori</i> (ése)	<i>horixe</i>	<i>berori</i> (ése mismo)
3º GRADO	<i>hura</i> (aquél)	<i>huraxe</i>	<i>bera</i> (aquél mismo)

Demostrativos plurales

1º GRADO	<i>hauek</i>	<i>hauxek</i>	<i>berauek</i>
2º GRADO	<i>horiek</i>	<i>horiek</i>	<i>beroriek</i>
3º GRADO	<i>haiek</i>	<i>haiexek</i>	<i>beraiek</i>

Declinación de los demostrativos

NOR	<i>hau</i>	<i>hori</i>	<i>hura</i>	<i>hauek</i>	<i>horiek</i>	<i>haiek</i>
NORK	<i>honek</i>	<i>horrek</i>	<i>hark</i>	<i>hauek</i>	<i>horiek</i>	<i>haiek</i>
NORI	<i>honi</i>	<i>horri</i>	<i>hari</i>	<i>hauei</i>	<i>horiei</i>	<i>haiei</i>
NOREN	<i>honen</i>	<i>horren</i>	<i>haren</i>	<i>hauen</i>	<i>horien</i>	<i>haien</i>
NOREKIN	<i>honekin</i>	<i>horrekin</i>	<i>harekin</i>	<i>hauekin</i>	<i>horiekin</i>	<i>haiekin</i>
ZERTAZ	<i>honetaz</i>	<i>horretaz</i>	<i>hartaz</i>	<i>hauetaz</i>	<i>horietaz</i>	<i>haietaz</i>
NORENTZAT	<i>honentzat</i>	<i>horrentzat</i>	<i>harentzat</i>	<i>hauentzat</i>	<i>horientzat</i>	<i>haientzat</i>
NON	<i>honetan</i>	<i>horretan</i>	<i>hartan</i>	<i>hauetan</i>	<i>horietan</i>	<i>haietan</i>
NONDIK	<i>honetatik</i>	<i>horretatik</i>	<i>hartatik</i>	<i>hauetatik</i>	<i>horietatik</i>	<i>haietatik</i>
NORA	<i>honetara</i>	<i>horretara</i>	<i>hartara</i>	<i>hauetara</i>	<i>horietara</i>	<i>haietara</i>
NORAINO	<i>honetaraino</i>	<i>horretaraino</i>	<i>hartaraino</i>	<i>hauetaraino</i>	<i>horietaraino</i>	
NONGO	<i>honetako</i>	<i>horretako</i>	<i>hartako</i>	<i>hauetako</i>	<i>horietako</i>	<i>haietako</i>
NORENGAN	<i>honengan</i>	<i>horrengan</i>	<i>harengan</i>	<i>hauengan</i>	<i>horiengan</i>	<i>haiengan</i>
NORENGANA	<i>honengana</i>	<i>horrengana</i>	<i>harengana</i>	<i>hauengana</i>		
NORENGATIK	<i>honengatik</i>	<i>horrengatik</i>	<i>harengatik</i>	<i>hauengatik</i>	<i>horiengatik</i>	

* En la declinación de los demostrativos solamente hemos incluido los más usuales, aunque la reconstrucción de los omitidos no presenta dificultades, teniendo en cuenta las construcciones anteriores y los sufijos de la declinación de las fichas **3j** y **3k**.

CUANTITATIVOS

Los determinantes CUANTITATIVOS NUMERALES constituyen el apartado mayor de entre los determinantes. En ellos podemos distinguir los DETERMINADOS: cardinales, ordinales y distributivos serían en este caso los principales. Siendo derivados de los numerales, se forman por medio de sufijos añadidos al numeral núcleo de la derivación. En cuanto a su funcionamiento, podemos decir que *bat* “uno” y *bi* “dos” y sus derivados se colocan al final del sintagma, pudiendo añadirse a continuación el caso de la declinación. Pero en los demás casos *hiru* “tres”, *lau* “cuatro”, etc., se colocan en primer lugar en el sintagma y, por tanto, el caso se añadirá al sustantivo o al adjetivo:

<i>lagun batekin</i>	con un amigo
<i>lagun birekin</i>	con dos amigos
<i>hiru lagunekin</i>	con tres amigos
<i>lau lagunekin</i>	con cuatro amigos

Hay, sin embargo, una excepción: cuando añadimos a los CARDINALES el sufijo **-garren** que los convierte en ORDINALES, el ordinal *bigarren* pasa a ocupar la primera posición en el sintagma. En el caso del ordinal de *bat*, además, no podemos construir “*batgarren*” sino que adopta otra forma completamente distinta: *lehenengo*. Ej.:

<i>lehenengo neska;</i>	la primera chica
<i>bigarren neska;</i>	la segunda chica
<i>hirugarren neska;</i>	la tercera chica

Cuantitativos determinados

CARDINALES	ORDINALES	DISTRIBUTIVOS	FRACCIONES
1 <i>bat</i>	<i>lehenengo</i>	<i>bana</i> (uno a cada uno)	
2 <i>bi</i>	<i>bigarren</i>	<i>bina</i> (dos a cada uno)	<i>erdia</i> ½
3 <i>hiru</i>	<i>hirugarren</i>	<i>hiruna</i> (tres a cada uno)	<i>herena</i> ⅓
4 <i>lau</i>	<i>laugarren</i>	<i>launa</i> (cuatro a cada uno)	<i>laurena</i> ¼
5 <i>bost</i>	<i>bostgarren</i>	<i>bosna</i> (cinco a cada uno)	<i>bostena</i> 1/5
6 <i>sei</i>	<i>seigarren</i>	<i>seina</i> (seis a cada uno)	<i>seirena</i> 1/6

Los **cuantitativos indeterminados**, como su nombre indica, aportan una idea aproximada de la cantidad de objetos o sujetos a que se refiere el sintagma del que forman parte. Señalaremos aquí los más usuales clasificándolos según su colocación en el sintagma. Debemos tener en cuenta que todos son declinables en caso de que aparezcan solos, pero, si los colocamos al comienzo del sintagma, el caso no irá unido al determinante sino al sustantivo o adjetivo final de dicho sintagma, tal como ocurría en el caso de los numerales *bat* y *bi*.

DETERMINANTE	EJEMPLOS	DECL.	CONCOR. V.
ZENBAT	<i>Zenbat lagun etorri da/dira?</i> ¿Cuántos amigos han venido?	IN.	SING./PL.
ZENBAIT	<i>Zenbait ume etorri da/dira.</i> Algunos niños han venido.	IN.	SING./PL.
HAINBESTE	<i>Hainbeste lan alferrik!</i> ¡Tanto trabajo en balde!	IN.	SING.
HAINBAT	<i>Hainbat ikusle egon da.</i> Ha habido bastantes espectadores.	IN.	SING./PL.
NAHIKO(A)	<i>Nahikoa diru irabazi du!</i> ¡Bastante dinero ha ganado!	IN.	SING./PL.
BATZUK	<i>Opari batzuk dakartzat.</i> Traigo algunos regalos.	PL.	PL.
ASKO	<i>Lan asko daukagu.</i> Tenemos mucho trabajo.	IN.	SING./PL.
GUTXI	<i>Gogo gutxi dago hemen.</i> Aquí hay pocas ganas.	IN.	SING./PL.
UGARI	<i>Aitzakia ugari duzue!</i> Tenéis abundantes excusas.	IN.	SING./PL.

Para finalizar, los cuantitativos generalizadores responden también a la pregunta *zenbat?*: “¿cuánto?”, pero, en vez de indicar la cantidad, nos dan una idea de “totalidad”.

DETERMIN.	USO	EJEMPLOS
DENA	solo o con demostrativo	<i>Denak joan dira dantzara.</i> Todos han ido al baile. <i>Hauek denak gureak ziren.</i> Todos estos eran nuestros.
GUZTIA	solo, con sust. o con demostr.	<i>Guztiak joan dira dantzara.</i> Todos han ido al baile. <i>Ikasle guztiak/ hauek guztiak.</i> Todos los alumnos/todos estos.
ORO	con sust. ind.	<i>Ikasle oro joan dira.</i> Todo(s) (los) alumno(s) han ido.
	con sust. det.	<i>Ikasleak oro joan dira.</i> Los alumnos, todos, han ido.
OSO	con sustantivo	<i>Gela osoa garbitu du.</i> Ha limpiado toda la habitación.
BETE	con sustantivo	<i>Urtebete egin dut atzerrian...</i> He pasado un año completo...
		<i>Edontzi bete esne eman dio.</i> Le ha dado un vaso entero de leche.

Como vemos, excepto *dena*, que no debe utilizarse con sustantivos, estos determinantes se colocan al final del sintagma. Pueden también asumir el sufijo que indica plural y, a continuación, los casos de la declinación. Solamente en el caso de *oro* debe utilizarse en forma indeterminada y sin marca de plural.

PRONOMBRES

PRONOMBRES PERSONALES

Los pronombres personales en euskara son siete; tres singulares: *NI*, *HI*, *HURA*, y tres plurales *GU*, *ZUEK* y *HAIEK*. Hay también un cuarto pronombre singular, *ZU*, que por su antigua procedencia del plural de segunda persona, semejante al *VOS* castellano, se conjuga con verbos en forma plural pero, sin embargo, designa a un único sujeto. Este pronombre *ZU* se utiliza como tratamiento de respeto en segunda persona singular, pero su generalización ha sido tal que en muchos casos ha desplazado al tratamiento común *HI*, equivalente al *TÚ* castellano. Este último, por otra parte, ha sido relegado al tratamiento de confianza o familiar, entre amigos, compañeros, hermanos,...

Existen, además, dos pronombres de respeto: *BERORI* y su plural *BERORIEK*. Estos pronombres corresponden formalmente a la tercera persona y el verbo que los acompaña debe ir también en esa persona.

Berori izan da entzun duen bakarra Su excelencia ha sido el único que ha escuchado

Beroriek joango dira nahi badute Sus excelencias irán si lo desean

Por otra parte, los pronombres personales poseen su correspondiente variante en forma intensiva y en ambos casos, tal y como ocurre con el sustantivo, pueden adoptar los sufijos de la declinación.

SINGULAR		PLURAL	
<i>NI</i>	<i>NEU</i>	<i>GU</i>	<i>GEU</i>
<i>HI</i>	<i>HEU</i>	<i>ZU</i>	<i>ZEU</i>
<i>HURA</i>	<i>BERA</i>	<i>ZUEK</i>	<i>ZEUEK</i>
		<i>HAIEK</i>	<i>EURAK</i>

PRONOMBRES INDETERMINADOS

Los pronombres indeterminados no corresponden a un agente o sujeto concreto, o determinado, y pueden subdividirse en dos grupos: los interrogativos y los derivados de los interrogativos.

Interrogativos

<i>NOR</i>	quién	interroga sobre las personas	<i>nor zara zu?</i> ¿quién eres tu?
<i>ZER</i>	qué	interroga sobre las no-personas	<i>zer da hau?</i> ¿qué es esto?
<i>ZEIN</i>	quién o cuál	puede sustituir a <i>nor</i>	<i>zein zara zu?</i> ¿quién (cuál de ellos) eres tú?
<i>NORTZUK</i>	quiénes	es plural de <i>nor</i>	<i>nortzuk etorri dira?</i> ¿quiénes han venido?
<i>ZERTZUK</i>	qué cosas	es plural de <i>zer</i>	<i>zertzuk ekarri dituzu?</i> ¿qué cosas has traído?

Debemos señalar que el pronombre *zer* puede utilizarse como determinante en algunas ocasiones, al contrario que *nor*: *zer egun da?* (¿qué día es?).

Derivados de los interrogativos

<i>NOR</i>	<i>norbait</i>	alguien	<i>norbait etorri da.</i> ha venido alguien.
	<i>edonor</i>	alguien o cualquiera	<i>edonor sar daiteke.</i>
	<i>nornahi</i>	cualquiera	puede entrar cualquiera.
	<i>norbera</i> <i>batbedera</i>	cada cual/uno mismo	<i>norberak egin behar du.</i> debe hacerlo uno mismo.
<i>ZER</i>	<i>zerbait</i>	algo	<i>zerbait bidali duzu?</i>
	<i>zer edo zer</i>	algo	¿has enviado algo?
	<i>edozer</i>	cualquier cosa	<i>edozer ekar dezake.</i> puede traer cualquier cosa.
	<i>zernahi</i>	cualquier cosa	
	<i>zergura</i>	cualquier cosa	

PRONOMBRES REFLEXIVOS

Los reflexivos se utilizan para construir oraciones reflexivas. En estos casos, la fórmula utilizada es algo más complicada que un simple pronombre:

Pronombre intensivo en caso genitivo + *BURUA* → originalmente es el sustantivo "cabeza" que, por efecto de una metonimia, pasa a designar a la persona.

NEURE

BURUA

Nik neure buruari galdetu nion

Yo a mí mismo me (lo) pregunté

Pueden también utilizarse otro tipo de fórmulas, como la que incluye el verbo *izan* "ser":

Gaur hirutan orraztu naiz

Hoy me he peinado tres veces

O bien expresiones como

<i>BEREKIKO</i> <i>Bakoitzak berekiko irakurtzen du.</i>	PARA SÍ Cada uno lee para sí.
<i>BERE ARTEAN</i> <i>Hori ikustean "jai dauka"</i> <i>esan zuen bere artean.</i>	PARA SÍ Al ver eso "lo tiene claro", se dijo para sí.
<i>BERE BAITAN</i> <i>Gezurretan ari zela pentsatu</i> <i>zuen bere baitan.</i>	EN SU INTERIOR Pensó en su interior que estaba mintiendo.

PRONOMBRES RECÍPROCOS

Para expresar reciprocidad utilizamos el pronombre *ELKAR*:

Haiek gaur elkar ikusi dute. → Ellos se han visto hoy.

Guk gaur elkar ikusi dugu. → Nosotros nos hemos visto hoy.

Este pronombre puede adoptar cualquier caso de la declinación, excepto aquel que le confiere rango de sujeto. Así podemos construir: *elkarri, elkarren, elkarrengana, elkarrekin...*

Una segunda opción sería utilizar la forma *BATA BESTEA*: "uno a otro"
Elkarri esan = *bata besteari esan* = decírselo el uno al otro.

ADJETIVOS

El adjetivo es uno de los componentes del sintagma nominal y su función es ofrecernos información sobre el sustantivo o calificarlo. Generalmente, se coloca a la derecha del sustantivo:

<i>emakume argia</i>	=	mujer inteligente
<i>gizon gaztea</i>	=	hombre joven
<i>etxe berria</i>	=	casa nueva

En otros casos, como los obtenidos por medio de la derivación, el adjetivo se coloca a la izquierda del sustantivo:

<i>alemaniar adiskidea</i>	=	amigo alemán
<i>urrezko eraztuna</i>	=	anillo de oro
<i>loradun soinekoa</i>	=	vestido floreado
<i>mendiko oinetakoak</i>	=	calzado de monte

En cuanto a los adyacentes del sustantivo o complementos de nombre, que de alguna manera también lo califican o determinan, diremos que se construyen mediante la utilización de los casos de la declinación como el genitivo posesivo, *noren*, y el genitivo locativo, *nongo*:

<i>osabaren etxea</i>	=	la casa del tío
<i>Bilboko osaba</i>	=	el tío de Bilbao

Los grados del adjetivo se obtienen también por sufijación:

ADJETIVO	AUMENTATIVO	SUPERLATIVO
<i>eder</i> (hermoso)	<i>ederrago</i> (más hermoso)	<i>ederren</i> (el más hermoso) <i>ederregi</i> (demasiado...)

No debemos olvidar tampoco que, en el caso de los superlativos, es muy común la utilización de una construcción con el caso partitivo en el sustantivo que antecede al adjetivo en grado superlativo, así:

<i>Irudirik</i> (sust. + part.)	<i>ederrena</i> (adj. + sup. + det.)	= la imagen más hermosa
------------------------------------	---	-------------------------

ADVERBIOS

Empleamos los adverbios para ofrecer información respecto de la acción expresada por el verbo. Los adverbios, a diferencia de los adjetivos, que califican al sustantivo, son inalterables y, por tanto, indeterminados. Tampoco concuerdan con el verbo.

Podemos distinguir dos grandes grupos de adverbios:

- 1.- Los compuestos mediante el uso del caso de declinación o por la utilización de alguna posposición. Son equivalentes a los complementos circunstanciales que en español se construyen anteponiendo una preposición:

lagunekin con los amigos

menditik desde el monte

En el caso de la utilización de posposiciones, colocaremos a la izquierda de éstas un sintagma nominal objeto directo o bien objeto indirecto, un complemento circunstancial o un complemento de nombre. La lista de posposiciones puede ser bastante larga, y su utilización se asemeja a la de una fórmula hecha. Citaremos algunos casos como ejemplo:

objeto directo + posposición → *gogo barik* / sin ganas

objeto indirecto + posposición → *lanari esker* / gracias al trabajo

partitivo + posposición → *goserik gabe* / sin hambre

C. de nombre + posposición → *lagunen artean* / entre los amigos

C. circunstancial + posposición → *etxetik at* / fuera de casa

- 2.- Los adverbios propiamente dichos no necesitan de ningún caso.

Pueden clasificarse también en dos grupos

a) simples: *atzo*: ayer; *bihar*: mañana; *gero*: luego,...

b) derivados, es decir, contruidos mediante el uso de sufijos lexicales como *-to*, *-la*, *-rik*, *-ki*, *-ro*, *-ka*. O bien derivados de otras categorías gramaticales.

ADVERBIOS CONSTRUIDOS CON SUFIJOS LEXICALES:

CAT. ANTERIOR	EJEMPLO	SUFIJO	ADVERBIO	ESPAÑOL
ADJETIVO	<i>leun</i> (suave)	-ki	<i>leunki</i>	suavemente
VERBO	<i>izan</i> (ser)	-ki	<i>izaki</i>	siendo
SUSTANTIVO	<i>gizon</i> (hombre)	-ki	<i>gizonki</i>	con hombría
SUSTANTIVO	<i>barre</i> (risa)	-ka	<i>barreka</i>	riendo
SUSTANTIVO	<i>oihu</i> (grito)	-ka	<i>oihuka</i>	a gritos
VERBO	<i>gorde</i> (guardar)	-ka	<i>gordeka</i>	a escondidas
ADJETIVO	<i>berri</i> (nuevo)	-ro	<i>berriro</i>	de nuevo
ADJETIVO	<i>on</i> (bueno)	-to	<i>ondo</i>	bien
ADJETIVO	<i>bakar</i> (solo)	-ik	<i>bakarrik</i>	sólo, solamente
VERBO	<i>zabaldu</i> (abrir)	-ik	<i>zabalik</i>	abierto
DETERMINANTE	<i>beste</i> (otro)	-la	<i>bestela</i>	de otro modo

ADVERBIOS QUE PROCEDEN DE DEMOSTRATIVOS:

DEMOSTRAT.	ADVERBIO	ADVERBIO + CASO	
<i>HAU</i> éste	<i>HEMEN</i> aquí	<i>HEMENDIK, HONA</i>	desde aquí, hacia aquí
<i>HORI</i> ése	<i>HOR</i> ahí	<i>HORTIK, HORRANTZ</i>	desde ahí, hacia ahí
<i>HURA</i> aquél	<i>HAN</i> allí	<i>HANDIK, HARANTZ</i>	desde allí, hacia allí
<i>HAU</i> éste	<i>HONELA</i> así		
<i>HORI</i> ése	<i>HORRELA</i> de ese modo		
<i>HURA</i> aquél	<i>HALA</i> de aquel modo		

ADVERBIOS QUE PROCEDEN DE PRONOMBRES INTERROGATIVOS (pero pueden funcionar, como ya hemos visto, como predicados o determinantes):

PRONOMBRE	ADVERBIO	ADVERBIO + CASO	ESPAÑOL
<i>NOR</i> quién	<i>INOR</i> alguien	<i>INORI</i>	a alguien, a nadie
	<i>INOR EZ</i> nadie		
	<i>NORBAIT</i> alguien	<i>NORBAITEKIN</i>	con alguien
	<i>EDONOR</i> cualquiera	<i>EDONOREKIN</i>	con alguien/cualquiera
<i>ZER</i> que	<i>EZER</i> algo	<i>EZEREN</i>	de algo

VERBOS

La cuestión del verbo en euskara puede abordarse desde diferentes puntos de vista. Tomemos inicialmente el más sencillo para clasificarlos en:

1.- Verbos no conjugados

2.- Verbos conjugados

En el primer grupo podemos incluir todos aquellos que, aun siendo susceptibles de conjugación, no adoptan tal forma sino que se utilizan unidos a un sufijo que los convierte en verbos nominalizados o adverbializados, y pueden equivaler perfectamente a su misma versión conjugada. En tal caso, aspecto, tiempo y persona vendrán dados por el contexto de la oración en la que se utiliza dicho verbo no conjugado.

VERBO	SUFIJO	V. NO CONJ.	EJEMPLO
<i>ETORRI</i> /VENIR	-tea/-tzea	<i>etortzea</i>	<i>Hobe da egunez etortzea.</i> Es mejor venir de día.
<i>EGON</i> /ESTAR	-teko/-tzeko	<i>egoteko</i>	<i>Zurekin egoteko etorri naiz.</i> He venido para estar contigo.
			<i>Geldi egoteko esan dut.</i> He dicho que estés quieto.
<i>GALDU</i> /PERDER	-ta/-da	<i>galduta</i>	<i>Zure anaia galduta dago.</i> Tu hermano está perdido.
<i>IKUSI</i> /VER	-(r)ik	<i>ikusirik</i>	<i>Hau ikusirik joan zen.</i> Viendo/visto esto se fue.
<i>ESAN</i> /DECIR	-z	<i>esanez</i>	<i>Agur esanez joan zen.</i> Diciendo adiós se fue.

Otra posible clasificación de los verbos conjugados sería aquella que los subdivide en VERBOS SIMPLES y VERBOS COMPUESTOS O PERIFRÁSTICOS. En general, todos los verbos pueden conjugarse en forma perifrástica, es decir, distinguiendo dos partes o bloques, el primero de los cuales o verbo principal aporta el lexema además de la marca de aspecto, en tanto que el auxiliar nos informa de la persona, modo, número y tiempo incluidos en la composición.

<u>Ekarri</u>	<u>ko</u>	<u>d</u>	<u>it</u>	<u>u</u>	<u>zu</u>
V. TRAER ASP. FUTURO		O.D. NOR	PL. NOR	RAÍZ AUX. EDUN	SUJ. NORK 2.P.
V. PRINCIPAL				V. AUXILIAR	

<u>Ek</u> ar	<u>z</u>	<u>en</u>	<u>it</u>	<u>za</u>	<u>ke</u>	<u>en</u>
RADIC. V.TRAER ASP.	SUJ.NORK	T.PAS. PL.NOR	3.P.O.D.	RAÍZ.AUX.EZAN	MODO POT.	T. PAS.
V. PRINCIPAL	V. AUXILIAR					

<u>Ogia</u>	<u>galdu</u>	<u>z ai</u>	<u>zu</u>	<u>zuri</u>	=	ogia galdu zaizu zuri /
O.D.	V.P.	SUJ.	O.I.	O.I.		se te ha perdido el pan
		NOR	NORI			

Ibiltzen ginen (solíamos andar) gen bil tza n

V. PERIFRÁSTICO SUJ. 1P.PL.NOR RAÍZ IBILI PL. NOR T. PASADO

genbiltzan = andábamos

CONSTRUCCIÓN DE VERBOS CONJUGADOS

Para formar un verbo conjugado, debemos decidir de antemano si éste lo será en forma simple o compuesta. En ambos casos la construcción es muy similar, variando casi exclusivamente la raíz del verbo utilizado. Por esta razón, y dado que la utilización de la forma compuesta es más generalizada que la de la forma simple, será ésta la que explicaremos a continuación.

Una vez decidido el verbo principal, añadiremos a éste un sufijo aspectual, ya sea la terminación de participio del verbo para las acciones perfectas (*erosi*), el sufijo *-ten*, para las no perfectas (*erosten*) o habituales, y el sufijo *-ko* o *-go* para las acciones futuras (*erosiko*). En caso de que el verbo se conjugue en los modos subjuntivo, potencial o imperativo, el verbo principal tomará forma de radical, es decir, sin marca de aspecto.

El verbo principal puede en resumen tomar las siguientes formas:

VERBO <i>EROSI</i> = comprar	<i>erosi</i>	→	indica aspecto perfecto
	<i>erosten</i>	→	indica aspecto imperfecto, acción en curso o habitual
	<i>erosiko</i>	→	indica aspecto futuro, acción no comenzada
	<i>eros</i>	→	radical, sin marca de aspecto.

En cuanto al verbo auxiliar, se forma combinando los diferentes morfemas de persona, número, tiempo y modo, además de la raíz del verbo auxiliar que será diferente en caso de que el verbo principal sea transitivo o intransitivo.

La raíz del auxiliar intransitivo en los modos subjuntivo, potencial e imperativo será *-di-* en los verbos cuya concordancia se efectúa solamente con el sujeto, y *-ki-* en el caso de que concuerden con el sujeto y el complemento indirecto. En los verbos en modo indicativo y condicional, la raíz para los verbos que concuerdan con sujeto y complemento indirecto será *-tzai-*, mientras que, en caso de que concuerde solamente con el sujeto, su raíz es irregular, y varía según la persona y el tiempo.

En el caso de los auxiliares transitivos, la raíz en los modos subjuntivo, potencial e imperativo será *-eza-* o *-ieza-*. En modo indicativo y condicional la raíz será *-u-* si el auxiliar concuerda con sujeto y complemento directo, pero será *-i-* si, además, concuerda con el complemento indirecto.

El morfema de número utilizado es generalmente *-zki-*. Este morfema concuerda con el sujeto o morfema *nor* en los verbos intransitivos y con el complemento directo, también *nor*, en los verbos transitivos, y su colocación es inmediatamente posterior a la raíz del verbo. En los verbos transitivos de forma *nor-nork*, es decir, que concuerden con el sujeto y el complemento directo, el morfema de plural será *-it-*, y se coloca anteponiéndolo a la raíz.

En cuanto al tiempo, no hay un distintivo claro en el tiempo presente, pero sí en el pasado en el que se incluye un morfema *-n* al final del verbo auxiliar, y en ocasiones *-en-* o *-in-* antepuesto a la raíz.

El morfema de modo es claramente *-ke* al final del verbo para los modos consecutivo y potencial.

En el caso del condicional, será el prefijo *ba-*. Y en el subjuntivo *-n* también al final del verbo. Los modos indicativo e imperativo no incluyen distintivo modal.

MORFEMAS DE PERSONA

Verbos intransitivos

MORFEMAS DE SUJETO; <i>NOR</i>				MORFEMAS DE COMPLEMENTO INDIRECTO; <i>NORI</i>			
PERS.	PRONOMBRE PERSONAL	MORFEMA VERBAL	COLOCACIÓN	PERS.	PR. PERS. C. I.	MORFEMA VERBAL	COLOCACIÓN
1ª	<i>ni</i> (yo)	<i>N-</i>	comienzo del verbo	1ª	<i>niri</i> (a mí)	<i>-T / -DA</i>	después del plural pero antes del morfema de modo o de tiempo pasado
2ª	<i>hi</i> (tú)	<i>H-</i>		2ª	<i>hiri</i> (a ti)	<i>-K / -A</i> (masc.) <i>-N / -NA</i> (fem.)	
3ª	<i>hura</i> (él, ella)	<i>D-</i>		3ª	<i>hari</i> (a él, ella)	<i>-O</i>	
1ª pl.	<i>gu</i> (nosotros)	<i>G-</i>		1ª pl.	<i>guri</i> (a nos.)	<i>-GU</i>	
2ª pl.	<i>zu</i> (usted)	<i>Z-</i>		2ª pl.	<i>zuri</i> (a usted)	<i>-ZU</i>	
2ª pl.	<i>zuek</i> (vosotros)	<i>Z-</i>		2ª pl.	<i>zuei</i> (a vos.)	<i>-ZUE / -TE</i>	
3ª pl.	<i>haiek</i> (ellos, ellas)	<i>D-</i>		3ª pl.	<i>haiei</i> (a ellos, ellas)	<i>-E</i>	

Estos morfemas sufren muy pocas variaciones. Solamente en el caso de los morfemas de *nor* en tercera persona sufren una variación si el verbo se construye en tiempo pasado, en cuyo caso se sustituye la *d-* por una *z-*. En los modos condicional y potencial hipotético el morfema de esta persona será *l-*, y en el modo imperativo los sustituiremos por *b-*.

Los verbos con sujeto en tercera persona comienzan, pues, en todos los casos con el mismo morfema, en estas ocasiones la diferenciación entre el sujeto *hura* y el sujeto *haiek* se resuelve incluyendo el plural de sujeto *-zki* en el verbo cuyo sujeto sea *haiek* y no así si es *hura*.

Esto mismo ocurre en los verbos con sujeto *zu* y con sujeto *zuek*. En este caso ni el morfema de sujeto, *z-* para las dos personas, ni el plural los diferencia, puesto que ambas personas verbales se conjugan en forma plural. Es necesaria entonces la inclusión de un morfema distintivo de la persona *zuek* para los verbos cuyo sujeto sea este último. El morfema mencionado será *-te* y se coloca al final del verbo o bien antepuesto al morfema de tiempo pasado *-n*.

Finalmente, en el caso de los morfemas de segunda persona singular, *hiri*, que concuerdan en la oración con el O.I., la forma usual *-K/-N*, señalada en el cuadro superior, puede variar si precede a una consonante, siendo sustituida entonces por *-A* para el masculino y por *-NA* para el femenino.

Teniendo en cuenta lo explicado en las fichas **8c–8g**, se puede construir un verbo compuesto manteniendo el siguiente orden de colocación de morfemas y lexemas:

V. PRINC. + MORF. ASPECTO	<i>NOR</i>	(MORF. T.PAS.)	RAÍZ	PL. <i>NOR</i>	<i>NORI</i>	(MODO)	(MORF. <i>ZUEK</i>)	(T.P.)
<i>ETORRI</i>	<i>ko</i>	<i>n a</i>	—	<i>tzai</i>	—	<i>zue</i>	—	—
<i>ETOR</i>	<i>tzen</i>	<i>z a</i>	—	<i>tzai</i>	<i>zki</i>	<i>o</i>	—	—
<i>ETOR</i>	<i>tzen</i>	<i>z a</i>	—	<i>tzai</i>	<i>zki</i>	<i>o</i>	<i>te</i>	—
<i>ETORR</i>	<i>i</i>	<i>n</i>	<i>in</i>	<i>tzai</i>	—	<i>zue</i>	—	<i>n</i>
<i>ETOR</i>	—	<i>z</i>	<i>e</i>	<i>ki</i>	—	<i>gu</i>	<i>ke</i>	<i>en</i>
<i>ETOR</i>	—	<i>l</i>	<i>e</i>	<i>ki</i>	—	<i>gu</i>	<i>ke</i>	—
<i>ETOR</i>	—	<i>z</i>	<i>en</i>	<i>ki</i>	<i>zki</i>	<i>gu</i>	<i>ke</i>	<i>te</i>

Veamos ahora su versión en español:

- a) *etorriko natzaizue* → yo os vendré
- b) *etortzen zatzaizkio* → le suele venir o le está viniendo ud. (a él)
- c) *etortzen zatzaizkiote* → le soléis venir (vosotros a él)
- d) *etorri nintzaizuen* → yo os vine
- e) *etor zekigukeen* → él nos pudo venir
- f) *etor lekiguke* → el nos podría venir
- g) *etor zenkizkigukete* → vosotros nos podríais venir

Los ejemplos e), f) y g) incluyen morfema de modo, por estar en modo potencial, no así el resto, puesto que el indicativo no tiene distintivo de modo. En los ejemplos b) y c) puede verse la diferencia cuando el sujeto es *zu* o *zuek*, ya que se ha incluido el morfema distintivo de *zuek*, *-te* en el ejemplo c).

En los ejemplos d) y e) podemos ver la colocación de los morfemas de tiempo pasado *-n*, y el cambio de morfema de *nor* en tercera persona para el auxiliar en pasado, es decir, el cambio de *d-* por *z-*. En el ejemplo f) vemos que el morfema de *nor* en tercera persona es *l-*, esto ocurre porque se trata de un potencial hipotético. El cambio de raíz entre los ejemplos a), b), c) y d) y el resto también viene dado por estar los primeros en modo indicativo y los demás en potencial.

Verbos transitivos

Los verbos transitivos concuerdan obligatoriamente con el sujeto *nork*, y el complemento directo *nor*, siendo este último el morfema que se coloca al comienzo del verbo cuando éste se construye en tiempo presente. Estos verbos pueden también concordar con el complemento indirecto *nori*, en cuyo caso los morfemas de persona se colocarán como en los verbos intransitivos inmediatamente después del morfema de plural de *nor* (C.D.). Estos morfemas de *nori* son los mismos para los verbos transitivos e intransitivos, por lo que no los repetiremos.

MORFEMAS DE COMPLEMENTO DIRECTO: <i>NOR</i>				MORFEMAS DE SUJETO: <i>NORK</i>			
PERS.	PRONOMBRE PERSONAL	MORF. VERBAL	COLOCACIÓN	PERS.	PRONOMBRE PERSONAL	MORF. VERBAL	COLOCACIÓN
1ª	<i>ni</i> (yo)	<i>N-</i>	comienzo en tiempo presente	1ª	<i>nik</i>	<i>-T / -DA-</i>	final del auxiliar en tiempo presente
2ª	<i>hi</i> (tú)	<i>H-</i>		2ª	<i>hik</i>	<i>-K / -A</i> (masc.) / <i>-N / -NA</i> (fem.)	
3ª	<i>hura</i> (él, ella, ello)	<i>D-</i>		3ª	<i>hark</i>	—	
1ª pl.	<i>gu</i> (nosotros)	<i>G-</i>		1ª pl.	<i>guk</i>	<i>-GU</i>	
2ª pl.	<i>zu</i> (usted)	<i>Z-</i>		2ª pl.	<i>zuk</i>	<i>-ZU</i>	
2ª pl.	<i>zuek</i> (vosotros)	<i>Z-</i>		2ª pl.	<i>zuek</i>	<i>-ZUE / -TE</i>	
3ª pl.	<i>haiek</i> (ellos, ellas)	<i>D-</i>		3ª pl.	<i>haiek</i>	<i>-TE</i>	

La construcción del auxiliar transitivo en tiempo presente sigue unas normas y una estructura muy semejantes a las explicadas en las fichas **8f** y **8g** con los verbos intransitivos. Solamente una excepción, el morfema de plural de *nor* será *-zki* para los verbos que incluyan también morfema *no-ri* de complemento indirecto, pero en el caso de que solamente incluyan morfema de complemento directo, *nor*, y morfema de sujeto *nork*, el morfema de plural de *nor* será *-it* y se debe colocar antes de la raíz del verbo.

Por otra parte, en el morfema de sujeto *nork* para la segunda persona del singular, *hik*, los sufijos *-K / -N* pasarán a sustituirse por *-A / -NA* en el caso de que precedan a otro sufijo que comience por consonante.

Tendremos, pues, en este caso, dos fórmulas para la construcción de auxiliares transitivos en tiempo presente.

Verbos que no concuerdan con el complemento indirecto, *nori*:

V. PRINC. + MORF. ASP.	NOR	PL. NOR	RAÍZ	(MODO)	(MORF. ZUEK)	NORK	
EKAR	<i>tzen</i>	<i>d</i>	—	<i>u</i>	—	—	<i>gu ekartzen dugu</i> → lo/la traemos
EKARRI	<i>ko</i>	<i>d</i>	<i>it</i>	<i>u</i>	—	—	<i>gu ekarriko ditugu</i> → los/as traeremos
EKAR	<i>tzen</i>	<i>z a</i>	<i>it</i>	<i>u</i>	—	—	<i>t ekartzen zaitut</i> → le traigo (a usted)
EKAR	<i>tzen</i>	<i>z a</i>	<i>it</i>	<i>u</i>		<i>zte</i>	<i>t ekartzen zaituztet</i> → os traigo
EKAR	—	<i>g a</i>	<i>it</i>	<i>za</i>	<i>ke</i>	—	— <i>ekar gaitzake</i> → nos puede traer
EKAR	—	<i>n a</i>	—	<i>za</i>	<i>ke</i>	—	<i>zue ekar nazakezue</i> → me podéis traer

En el modo subjuntivo el morfema de modo es *-n* y se coloca al final del verbo. Es decir:

V.PRINC. + MORF.ASP.	NOR	PL.NOR	RAÍZ	(MORF. ZUEK)	NORK	(MODO)	
EKAR	—	<i>n a</i>	—	<i>za</i>	—	<i>te n</i>	<i>ekar nazaten</i> → ellos/as me traigan
EKAR	—	<i>z a</i>	<i>it</i>	<i>za</i>	<i>te</i>	<i>da n</i>	<i>ekar zaitzatedan</i> → yo os traiga

Verbos que concuerdan con el complemento indirecto, *nori*:

En este caso, el verbo auxiliar debe incluir el morfema de *nori* inmediatamente después del morfema de plural del complemento directo *nor*. Por otra parte, en este tipo de verbos el complemento directo solamente puede aparecer en tercera persona.

V. PRINC. + ASPECTO	<i>NOR</i>	RAÍZ	PL. <i>NOR</i>	<i>NORI</i> (MODO)	<i>NORK</i>	
<i>EKARRI</i>	<i>ko</i>	<i>d</i>	<i>i</i>	—	<i>gu</i>	— <i>te</i> <i>ekarriko digute</i> → ellos/as nos lo traerán
<i>EKARR</i>	<i>i</i>	<i>d</i>	<i>i</i>	<i>zki</i>	<i>o</i>	— <i>ekarri dizkio</i> → él/ella se los ha traído
<i>EKAR</i>	—	<i>d</i>	<i>ieza</i>	<i>zki</i>	<i>zue ke</i>	<i>gu</i> <i>ekar diezazkizuekegu</i> → os los podemos traer

En el modo subjuntivo el morfema de modo se coloca al final:

V. PRINC. + ASPECTO	<i>NOR</i>	RAÍZ	PL. <i>NOR</i>	<i>NORI</i>	<i>NORK</i> (MODO)	
<i>EKAR</i>	—	<i>d</i>	<i>ieza</i>	<i>zki</i>	<i>gu zu n</i>	<i>ekar diezazkiguzun</i> → usted nos los traiga

En tiempo pasado, los auxiliares transitivos varían su construcción alterando el orden de los morfemas de sujeto *nork*, que pasa a ocupar el primer lugar en el verbo auxiliar y variando totalmente su forma. Por otra parte, el morfema de *nor*, cuando se refiere a la tercera persona, sea ésta persona u objeto, desaparece y solamente tendremos indicios de él cuando siendo el complemento directo tercera persona del plural debamos incluir el correspondiente morfema de plural. Así pues, en el caso de los auxiliares transitivos, tendremos tres fórmulas a seguir:

- 1) Verbos que incluyen morfema de sujeto, *nork*, y de complemento directo, *nor*, pero referido solamente a las personas 1ª y 2ª del singular y plural. En este tipo de auxiliar desaparece el morfema de *nor* en 3ª persona, por lo que no podremos construir de esta manera un auxiliar que concuerde con un complemento directo en tercera persona. Por otra parte, los morfemas que se mantienen son iguales a los que ya señalamos para el tiempo presente.

V. PRINC. + ASPECTO NOR T.PAS. PL. NOR RAÍZ (MODO) (ZUEK) NORK T.PAS.

EKAR	<i>tzen</i>	<i>n</i>	<i>in</i>	—	<i>du</i>	—	—	<i>zue n</i>	<i>ekartzen ninduzuen</i>	→ me traíais
EKAR	<i>tzen</i>	<i>z</i>	<i>in</i>	<i>t</i>	<i>u</i>	—	<i>zte da n</i>	<i>ekartzen zintuztedan</i>	→ yo os traía	
EKAR	—	<i>g</i>	<i>in</i>	<i>t</i>	<i>za ke</i>	—	—	<i>en ekar gintzakeen</i>	→ él/ella nos pudo traer	

- 2) Verbos auxiliares que incluyen morfema de *sujeto nork* y de complemento directo, *nor* o *zer*, pero solamente en tercera persona, es decir, referido a objetos o personas. En este caso el morfema de *nor* desaparece por completo. Solamente lo percibiremos en caso de que se refiera a un complemento en plural, en cuyo caso incluiremos el plural de dicho morfema *nor*. Por otra parte, como ya dijimos, los morfemas de *nork* pasan a ocupar la primera posición en el auxiliar y cambian completamente de forma siendo ésta la siguiente:

MORFEMAS DE SUJETO <i>NORK</i> EN TIEMPO PASADO:			
PERSONA	PRONOMBRE PERSONAL	MORFEMA VERBAL	COLOCACIÓN
1ª	<i>nik</i>	<i>N-</i>	comienzo del auxiliar
2ª	<i>hik</i>	<i>H-</i>	
3ª	<i>hark</i>	<i>Z-/L-</i> en potencial hipotético y condicional	
1ª pl.	<i>guk</i>	<i>G-</i>	
2ª pl.	<i>zuk</i>	<i>Z-</i>	
2ª pl.	<i>zuek</i>	<i>Z-</i>	
3ª pl.	<i>haiek</i>	<i>Z-/L-</i> en potencial hipotético y condicional	

El auxiliar se construye de la siguiente forma:

V. PRINC. + ASPECTO *NORK* (T. PAS.) PL.*NOR* RAÍZ (MODO) (*ZUEK*) T. PAS.

<i>EKAR</i>	<i>tzen</i>	<i>n</i>	—	—	<i>u</i>	—	—	<i>en ekartzen nuen</i>	→ yo lo traía
<i>EKAR</i>	<i>tzen</i>	<i>g</i>	<i>en</i>	<i>it</i>	<i>u</i>	—	—	<i>en ekartzen genituen</i>	→ nosotros los traíamos
<i>EKAR</i>	—	<i>g</i>	<i>e</i>	<i>it</i>	<i>za</i>	<i>ke</i>	—	<i>en ekar genitzakeen</i>	→ los podíamos traer

- 3) Verbos auxiliares que concuerdan también con el complemento indirecto, *nori*. En este caso, las diferencias con respecto a la fórmula anterior son la sustitución del morfema de plural *-it-* por *-zki-*, y la inclusión de los morfemas de *nori* inmediatamente después del plural mencionado.

V.PRINC.+ASPECTO *NORK* T.PAS. RAÍZ PL.*NOR* *NORI* (*MODO*) (*HAIEK*) T.PAS. (*ZUEK*)

<i>EKARR</i>	<i>i</i>	<i>z</i>	—	<i>i</i>	<i>zki</i>	<i>gu</i>	—	—	<i>n</i>	<i>ekarri zizkigun</i>	→ él/ella nos los trajo
<i>EKARR</i>	<i>i</i>	<i>z</i>	—	<i>i</i>	<i>zki</i>	<i>gu</i>	—	<i>te</i>	<i>n</i>	<i>ekarri zizkiguten</i>	→ ellos nos los trajeron
<i>EKARR</i>	<i>i</i>	<i>z</i>	<i>en</i>	<i>i</i>	—	<i>da</i>	—	—	<i>n</i>	<i>ekarri zenidan</i>	→ usted me lo trajo
<i>EKARR</i>	<i>i</i>	<i>z</i>	<i>en</i>	<i>i</i>	<i>zki</i>	<i>da</i>	—	<i>te</i>	<i>n</i>	<i>ekarri zenizkidaten</i>	→ me los trajisteis
<i>EKAR</i>	—	<i>n</i>	—	<i>ieza</i>	—	<i>zu</i>	<i>ke</i>	—	<i>en</i>	<i>ekar niezazukeen</i>	→ te lo pude traer

El modo condicional se construye tomando como base el pasado del modo indicativo pero eliminando la *-n* final y añadiendo el morfema *ba-*. Así: *ekarri zenidan* → *ekarri bazenit* (si ud. me lo trajera). En cuanto al consecutivo, se construye del mismo modo pero el morfema de modo se coloca al final y será *-ke*: *ekarri zenidan* → *ekarriko zenidake* (usted me lo traería).

VERBOS AUXILIARES

El euskara utiliza cuatro verbos auxiliares dependiendo de que acompañen a un verbo principal transitivo o intransitivo y, también, del modo en que deseemos expresar la acción. Así:

MODOS	V. INTRANSITIVO (SUJ. <i>NOR</i>)	V. TRANSITIVO (SUJ. <i>NORK</i>)
Indicativo	<i>IZAN</i>	<i>EDUN</i>
Condicional		
Subjuntivo	<i>EDIN</i>	<i>EZAN</i>
Potencial		
Imperativo		

Esquemas de los verbos auxiliares *IZAN* y *EDUN* en modo indicativo:

PRESENTE	IZAN	IZAN					EDUN					EDUN				
SUJETO <i>NORK</i>	<i>NOR</i>	<i>NOR</i>	RAÍZ		PL. <i>NOR</i>	<i>NORI</i>	<i>NOR</i>	PL.	RAÍZ	<i>NORK</i>		<i>NOR</i>	RAÍZ	PL.	<i>NORI</i>	<i>NORK</i>
1ª	<i>naiz</i>	<i>n</i>	<i>a</i>	<i>tzai</i>	—	<i>-t</i>	<i>n</i>	<i>a</i>	—	<i>u</i>	<i>t</i>				<i>t</i>	<i>t</i>
2ª (tú)	<i>haiz</i>	<i>h</i>	<i>a</i>	<i>tzai</i>	—	<i>k/n</i>	<i>h</i>	<i>a</i>	—	<i>u</i>	<i>k/n</i>				<i>k/n</i>	<i>k/n</i>
3ª	<i>da</i>	<i>z</i>	<i>a</i>	<i>i</i>	—	<i>o</i>	<i>d</i>	—	—	<i>u</i>	—	<i>d</i>	<i>i</i>	—	<i>o</i>	—
1ª pl.	<i>gara</i>	<i>g</i>	<i>a</i>	<i>tzai</i>	<i>zki</i>	<i>gu</i>	<i>g</i>	<i>a</i>	(<i>it</i>)	<i>u</i>	<i>gu</i>				<i>gu</i>	<i>gu</i>
2ª pl.(ud)	<i>zara</i>	<i>z</i>	<i>a</i>	<i>tzai</i>	<i>zki</i>	<i>zu</i>	<i>z</i>	<i>a</i>	(<i>it</i>)	<i>u</i>	<i>zu</i>				<i>zu</i>	<i>zu</i>
2ª pl.(vos.)	<i>zarete</i>	<i>z</i>	<i>a</i>	<i>tzai</i>	<i>zki</i>	<i>zue/te</i>	<i>z</i>	<i>a</i>	(<i>it</i>)	<i>u/zte</i>	<i>zue</i>				<i>zue</i>	<i>zue</i>
3ª pl.	<i>dira</i>	<i>z</i>	<i>a</i>	<i>i</i>	<i>zki</i>	<i>e</i>	<i>d</i>	—	(<i>it</i>)	<i>u(z)</i>	<i>te</i>	<i>d</i>	<i>i</i>	<i>zki</i>	<i>e</i>	<i>te</i>

PASADO	IZAN	IZAN					EDUN					EDUN				
<i>NOR</i>		<i>NOR+T.</i>	R.	PL.	<i>NORI</i>	T.	<i>NOR+T.+PL.</i>	R.	<i>NORK</i>	T.		<i>NORK+T.</i>	R.	PL. <i>NOR</i>	<i>NORI</i>	T.
1ª	<i>nintzen</i>	<i>nin</i>	<i>tzai</i>		<i>da</i>	<i>n</i>	<i>nin</i>	—	<i>du</i>	<i>da</i>	<i>n</i>	<i>n</i>	<i>i</i>	(<i>zki</i>)	<i>da</i>	<i>n</i>
2ª	<i>hintzen</i>	<i>hin</i>	<i>tzai</i>		<i>ka/na</i>	<i>n</i>	<i>hin</i>	—	<i>du</i>	<i>a/na</i>	<i>n</i>	<i>h</i>	<i>i</i>	(<i>zki</i>)	<i>a/na</i>	<i>n</i>
3ª	<i>zen</i>	<i>zi</i>	<i>tzai</i>		<i>o</i>	<i>n</i>	***	—	—	—	<i>n</i>	<i>z</i>	<i>i</i>	(<i>zki</i>)	<i>o</i>	<i>n</i>
1ª pl.	<i>ginen</i>	<i>gin</i>	<i>tzai</i>	<i>zki</i>	<i>gu</i>	<i>n</i>	<i>gin</i>	<i>t</i>	<i>u</i>	<i>gu</i>	<i>n</i>	<i>gen</i>	<i>i</i>	(<i>zki</i>)	<i>gu</i>	<i>n</i>
2ª pl.	<i>zinen</i>	<i>zin</i>	<i>tzai</i>	<i>zki</i>	<i>zu</i>	<i>n</i>	<i>zin</i>	<i>t</i>	<i>u</i>	<i>zu</i>	<i>n</i>	<i>zen</i>	<i>i</i>	(<i>zki</i>)	<i>zu</i>	<i>n</i>
2ª pl.	<i>zineten</i>	<i>zin</i>	<i>tzai</i>	<i>zki</i>	<i>zue/te</i>	<i>n</i>	<i>zin</i>	<i>t</i>	<i>u/zte</i>	<i>zue</i>	<i>n</i>	<i>zen</i>	<i>i</i>	(<i>zki</i>)	<i>zue/te</i>	<i>n</i>
3ª pl.	<i>ziren</i>	<i>zi</i>	<i>tzai</i>	<i>zki</i>	<i>e</i>	<i>n</i>	***	—	—	(<i>z</i>) <i>te</i>	<i>n</i>	<i>z</i>	<i>i</i>	(<i>zki</i>)	<i>e/te</i>	<i>n</i>

*** En el caso del auxiliar *edun* en tiempo pasado, la forma verbal que concuerda con el sujeto transitivo *nork* y el objeto directo *nor* funciona de forma diferente si este morfema de *nor* hace referencia a las personas 1ª y 2ª tanto en singular como en plural, o, si por el contrario, el morfema representa a la tercera persona. En éste último caso, el orden de los morfemas *nor* y *nork* varía, además de que el primero queda obviado, excepto cuando *nor* sea tercera persona del plural, en cuyo caso debe admitir también el morfema de plural del objeto directo *-it-*.

PASADO <i>EDUN NORK</i> – <i>NOR</i> SINGULAR	<i>EDUN NORK</i> – <i>NOR</i> PLURAL
<i>nuen</i>	<i>nituen</i>
<i>huen</i>	<i>hituen</i>
<i>zuen</i>	<i>zituen</i>
<i>genuen</i>	<i>genituen</i>
<i>zenuen</i>	<i>zenituen</i>
<i>zenuten</i>	<i>zenituzten</i>
<i>zuten</i>	<i>zituzten</i>

Este cambio de orden en los morfemas del verbo se da en todos los modos del verbo ya sea su auxiliar transitivo *EDUN* o *EZAN*.

Esquemas de los verbos auxiliares *IZAN* y *EDUN* en modo condicional (los verbos condicionales van precedidos por el morfema de modo *ba-*):

	<i>IZAN</i>	<i>IZAN</i>				<i>EDUN</i>	<i>EDUN</i>				<i>EDUN</i>			
	<i>NOR</i>	<i>NOR + T.</i>	<i>R.</i>	<i>PL.</i>	<i>NORI</i>	<i>NOR EN 3 P.</i>	<i>NOR+T.+PL.</i>		<i>R.</i>	<i>NORK</i>	<i>NORK+T.</i>	<i>R.</i>	<i>PL.</i>	<i>NORI</i>
1 ^a	<i>banintz</i>	<i>banin</i>	<i>tzai</i>	—	<i>t</i>	<i>ban(it)u</i>	<i>ba nin</i>		<i>du</i>	<i>t</i>	<i>ba n</i>	<i>i</i>	(<i>zki</i>)	<i>t</i>
2 ^a	<i>bahintz</i>	<i>bahin</i>	<i>tzai</i>	—	<i>k/n</i>	<i>bah(it)u</i>	<i>ba hin</i>		<i>du</i>	<i>k/n</i>	<i>ba h</i>	<i>i</i>	(<i>zki</i>)	<i>k/n</i>
3 ^a	<i>balitz</i>	<i>bali</i>	<i>tzai</i>	—	<i>o</i>	<i>bal(it)u</i>	***			—	<i>ba l</i>	<i>i</i>	(<i>zki</i>)	<i>o</i>
1 ^a pl.	<i>bagina</i>	<i>bagin</i>	<i>tzai</i>	<i>zki</i>	<i>gu</i>	<i>bagen(it)u</i>	<i>bagin</i>	<i>t</i>	<i>u</i>	<i>gu</i>	<i>ba gen</i>	<i>i</i>	(<i>zki</i>)	<i>gu</i>
2 ^a pl.	<i>bazina</i>	<i>bazin</i>	<i>tzai</i>	<i>zki</i>	<i>zu</i>	<i>bazen(it)u</i>	<i>bazin</i>	<i>t</i>	<i>u</i>	<i>zu</i>	<i>ba zen</i>	<i>i</i>	(<i>zki</i>)	<i>zu</i>
2 ^a pl.	<i>bazinete</i>	<i>bazin</i>	<i>tzai</i>	<i>zki</i>	<i>zue/te</i>	<i>bazen(it)uzte</i>	<i>bazin</i>	<i>t</i>	<i>u</i>	<i>zte/zue</i>	<i>ba zen</i>	<i>i</i>	(<i>zki</i>)	<i>zue/te</i>
3 ^a pl.	<i>balira</i>	<i>bali</i>	<i>tzai</i>	<i>zki</i>	<i>e/te</i>	<i>bal(it)uzte</i>	***			<i>z/te</i>	<i>ba l</i>	<i>i</i>	(<i>zki</i>)	<i>e/te</i>

Esquemas de los verbos auxiliares *IZAN* y *EDUN* en modo consecutivo hipotético (los verbos consecutivos incluyen en su composición el morfema de modo *-ke-*).

	<i>IZAN</i>	<i>IZAN</i>					<i>EDUN</i>	<i>EDUN</i>				<i>EDUN</i>			
	<i>NOR</i>	<i>NOR+T.</i>	<i>R.</i>	<i>PL.</i>	<i>NORI</i>		<i>NORK+NOR 3 P.</i>	<i>NOR PL.</i>	<i>R.</i>	<i>P.</i>	<i>NORK</i>	<i>NORK</i>	<i>R.</i>	<i>PL.</i>	<i>NORI</i>
1 ^a .	<i>nintzateke</i>	<i>nin</i>	<i>tzai</i>	—	<i>da</i>	<i>ke</i>	<i>n(it)u(z)ke</i>	<i>nin</i>	<i>du</i>	<i>ke</i>	<i>t</i>	<i>n</i>	<i>i</i>	<i>(zki)</i>	<i>da</i> <i>ke</i>
2 ^a	<i>hintzateke</i>	<i>hin</i>	<i>tzai</i>	—	<i>a/na</i>	<i>ke</i>	<i>h(it)u(z)ke</i>	<i>hin</i>	<i>du</i>	<i>ke</i>	<i>k/n</i>	<i>h</i>	<i>i</i>	<i>(zki)</i>	<i>a/na</i> <i>ke</i>
3 ^a	<i>litzateke</i>	<i>li</i>	<i>tzai</i>	—	<i>o</i>	<i>ke</i>	<i>l(it)u(z)ke</i>	***	***	<i>ke</i>	—	<i>l</i>	<i>i</i>	<i>(zki)</i>	<i>o</i> <i>ke</i>
1 ^a pl.	<i>ginateke</i>	<i>gin</i>	<i>tzai</i>	<i>zki</i>	<i>gu</i>	<i>ke</i>	<i>gen(it)u(z)ke</i>	<i>gin t</i>	<i>uz</i>	<i>ke</i>	<i>gu</i>	<i>gen</i>	<i>i</i>	<i>(zki)</i>	<i>gu</i> <i>ke</i>
2 ^a pl.	<i>zinateke</i>	<i>zin</i>	<i>tzai</i>	<i>zki</i>	<i>zu</i>	<i>ke</i>	<i>zen(it)u(z)ke</i>	<i>zin t</i>	<i>uz</i>	<i>ke</i>	<i>zu</i>	<i>zen</i>	<i>i</i>	<i>(zki)</i>	<i>zu</i> <i>ke</i>
2 ^a pl.	<i>zinatekete</i>	<i>zin</i>	<i>tzai</i>	<i>zki</i>	<i>zue</i>	<i>kete</i>	<i>zen(it)u(z)kete</i>	<i>zin t</i>	<i>uz</i>	<i>kete</i>	<i>zue</i>	<i>zen</i>	<i>i</i>	<i>(zki)</i>	<i>zue</i> <i>kete</i>
3 ^a pl.	<i>lirateke</i>	<i>li</i>	<i>tzai</i>	<i>zki</i>	<i>e</i>	<i>ke</i>	<i>l(it)u(z)kete</i>	***			<i>te</i>	<i>l</i>	<i>i</i>	<i>(zki)</i>	<i>e</i> <i>kete</i>

Modo consecutivo en tiempo pasado:

IZAN	IZAN					EDUN		EDUN				EDUN				
NOR	NOR	R.	PL.	NORI	P.	NORK + NOR 3 P.	NOR PL.	R.		NORK	T.	NORK	R.	PL.	NORI	T.
nintzatekeen	nin	tzai		da	keen	n(it)u(z)keen	nin	du	ke	da	n	n	i	(zki)	da	keen
hintzatekeen	hin	tzai		a/na	keen	h(it)u(z)keen	hin	du	ke	a/na	n	h	i	(zki)	a/na	keen
zatekeen	zi	tzai		o	keen	z(it)u(z)keen	***	—	—	—	—	z	i	(zki)	o	keen
ginatekeen	gin	tzai	zki	gu	keen	gen(it)uz(k)een	gin t	u z	ke	gu	n	gen	i	(zki)	gu	keen
zinatekeen	zin	tzai	zki	zu	keen	zen(it)u(z)keen	zin t	u z	ke	zu	n	zen	i	(zki)	zu	keen
zinateketen	zin	tzai	zki	zue	keten	zen(it)u(z)keten	zin t	u z	ke/te	zue	n	zen	i	(zki)	zue	keten
ziratekeen	zi	tzai	zki	e	keen	z(it)u(z)keten	***			te	n	z	i	(zki)	e	keten

Esquemas de los verbos auxiliares *EDIN* y *EZAN* en modo subjuntivo (los verbos en modo subjuntivo incluyen el morfema *-n* como distintivo de modo):

PRESENTE <i>EDIN</i>	<i>EDIN</i>					<i>EZAN</i>					<i>EZAN</i>					
<i>NOR</i>	<i>NOR</i>	<i>R.</i>	<i>PL.</i>	<i>NORI</i>	<i>S.</i>	<i>NOR</i>	<i>PL.</i>	<i>R.</i>	<i>NORK</i>	<i>S.</i>	<i>NOR</i>	<i>R.</i>	<i>PL.</i>	<i>NORI</i>	<i>NORK</i>	<i>S.</i>
<i>nadin</i>	<i>na</i>	<i>ki</i>		<i>da</i>	<i>n</i>	<i>na</i>		<i>za</i>	<i>da</i>	<i>n</i>				<i>t/da</i>	<i>da</i>	<i>n</i>
<i>hadin</i>	<i>ha</i>	<i>ki</i>		<i>a/na</i>	<i>n</i>	<i>ha</i>		<i>za</i>	<i>a/na</i>	<i>n</i>				<i>a/na</i>	<i>a/na</i>	<i>n</i>
<i>dadin</i>	<i>da</i>	<i>ki</i>		<i>o</i>	<i>n</i>	<i>de</i>		<i>za</i>	—	<i>n</i>	<i>d</i>	<i>ieza</i>		<i>io</i>	—	<i>n</i>
<i>gaitezen</i>	<i>ga</i>	<i>ki</i>	<i>zki</i>	<i>gu</i>	<i>n</i>	<i>ga</i>	<i>it</i>	<i>za</i>	<i>gu</i>	<i>n</i>				<i>gu</i>	<i>gu</i>	<i>n</i>
<i>zaitezen</i>	<i>za</i>	<i>ki</i>	<i>zki</i>	<i>zu</i>	<i>n</i>	<i>za</i>	<i>it</i>	<i>za</i>	<i>zu</i>	<i>n</i>				<i>zu</i>	<i>zu</i>	<i>n</i>
<i>zaitezten</i>	<i>za</i>	<i>ki</i>	<i>zki</i>	<i>zue/te</i>	<i>n</i>	<i>za</i>	<i>it</i>	<i>za/te</i>	<i>zue</i>	<i>n</i>				<i>zue</i>	<i>zue</i>	<i>n</i>
<i>daitezen</i>	<i>da</i>	<i>ki</i>	<i>zki</i>	<i>e</i>	<i>n</i>	<i>d</i>	<i>it</i>	<i>za</i>	<i>te</i>	<i>n</i>	<i>d</i>	<i>ieza</i>	<i>zki</i>	<i>e</i>	<i>te</i>	<i>n</i>

PASADO <i>EDIN</i>	<i>EDIN</i>					<i>EZAN</i>	<i>EZAN</i>				<i>EZAN</i>			
<i>NOR</i>	<i>NOR+T.</i>	<i>R.</i>	<i>PL.</i>	<i>NORI</i>	<i>S.</i>	<i>NORK+NOR 3 P.</i>	<i>NOR+T.</i>	<i>R.</i>	<i>NORK</i>	<i>S.</i>	<i>NORK+T.+R.</i>	<i>PL. NOR</i>	<i>NORI</i>	<i>S.</i>
<i>nendin</i>	<i>nen</i>	<i>ki</i>		<i>da</i>	<i>n</i>	<i>ne(it)zan</i>	<i>nin</i>	<i>tza</i>	<i>da</i>	<i>n</i>	<i>n ieza</i>	(<i>zki</i>)	<i>da</i>	<i>n</i>
<i>hendin</i>	<i>hen</i>	<i>ki</i>		<i>a/na</i>	<i>n</i>	<i>he(it)zan</i>	<i>hin</i>	<i>tza</i>	<i>a/na</i>	<i>n</i>	<i>h ieza</i>	(<i>zki</i>)	<i>a/na</i>	<i>n</i>
<i>zedin</i>	<i>ze</i>	<i>ki</i>		<i>o</i>	<i>n</i>	<i>ze(it)zan</i>	***		—	<i>n</i>	<i>z ieza</i>	(<i>zki</i>)	<i>io</i>	<i>n</i>
<i>gintezen</i>	<i>gen</i>	<i>ki</i>	<i>zki</i>	<i>gu</i>	<i>n</i>	<i>gen(it)zan</i>	<i>gin</i>	<i>tza</i>	<i>gu</i>	<i>n</i>	<i>genieza</i>	(<i>zki</i>)	<i>gu</i>	<i>n</i>
<i>zintezen</i>	<i>zen</i>	<i>ki</i>	<i>zki</i>	<i>zu</i>	<i>n</i>	<i>zen(it)zan</i>	<i>zin</i>	<i>tza</i>	<i>zu</i>	<i>n</i>	<i>zenieza</i>	(<i>zki</i>)	<i>zu</i>	<i>n</i>
<i>zintezten</i>	<i>zen</i>	<i>ki</i>	<i>zki</i>	<i>zue/te</i>	<i>n</i>	<i>zen(it)zaten</i>	<i>zin</i>	<i>tza/te</i>	<i>zue</i>	<i>n</i>	<i>zenieza</i>	(<i>zki</i>)	<i>zue/te</i>	<i>n</i>
<i>zitezen</i>	<i>ze</i>	<i>ki</i>	<i>zki</i>	<i>e</i>	<i>n</i>	<i>ze(it)zaten</i>	***		<i>te</i>	<i>n</i>	<i>z ieza</i>	(<i>zki</i>)	<i>ie/te</i>	<i>n</i>

Esquemas de los verbos *EDIN* y *EZAN* en modo imperativo:

	<i>EDIN</i>	<i>EDIN</i>				<i>EZAN</i>		<i>EZAN</i>				<i>EZAN</i>		
	<i>NOR</i>	<i>NOR</i>	<i>R.</i>	<i>PL.</i>	<i>NORI</i>	<i>NORK + NOR 3 P. (PL.)</i>		<i>NOR</i>	<i>PL.</i>	<i>R.</i>	<i>NORK</i>	<i>NOR R. PL.</i>	<i>NORI</i>	<i>NORK</i>
1 ^a	—	—	—	—	<i>t</i>	—		<i>na</i>	—	<i>za</i>	—	—	<i>t/da</i>	—
2 ^a	<i>hadi</i>	<i>ha</i>	<i>ki</i>	—	<i>k/n</i>	<i>e(it)za</i>	<i>k/n</i>	—	—	<i>za</i>	<i>k/n</i>	—	<i>k/a</i> <i>n/na</i>	<i>k/n</i>
3 ^a	<i>bedi</i>	<i>be</i>	<i>ki</i>	—	<i>o</i>	<i>be(it)za</i>	—	—	—	—	—	<i>(b)ieza</i>	<i>o</i>	—
1 ^a pl.	—	—	—	—	<i>gu</i>	—	—	<i>ga</i>	<i>it</i>	<i>za</i>	—		<i>gu</i>	
2 ^a pl.	<i>zaitez</i>	<i>za</i>	<i>ki</i>	<i>zki</i>	<i>zu</i>	<i>e(it)za</i>	<i>zu</i>	—	—	—	<i>zu</i>		<i>zu</i>	<i>zu</i>
2 ^a pl.	<i>zaitezte</i>	<i>za</i>	<i>ki</i>	<i>zki</i>	<i>zue/te</i>	<i>e(it)za</i>	<i>zue</i>	—	—	—	<i>zue</i>		<i>zue</i>	<i>zue</i>
3 ^a pl.	<i>bitez</i>	<i>be</i>	<i>ki</i>	<i>zki</i>	<i>e</i>	<i>be(it)za</i>	<i>te</i>	—	—	—	<i>te</i>	<i>(b)iezazki</i>	<i>e</i>	<i>te</i>

Esquemas de los verbos *EDIN* y *EZAN* en modo potencial (los verbos en modo potencial incluyen el morfema *-ke* como distintivo de modo:

<i>EDIN</i>	<i>EDIN</i>					<i>EZAN</i>					<i>EZAN</i>					
<i>NOR</i>	<i>NOR</i>	<i>R.</i>	<i>PL.</i>	<i>NORI</i>	<i>P.</i>	<i>NOR</i>	<i>PL.</i>	<i>R.</i>	<i>P.</i>	<i>NORK</i>	<i>NOR</i>	<i>R.</i>	<i>PL.</i>	<i>NORI</i>	<i>P.</i>	<i>NORK</i>
<i>naiteke</i>	<i>n a</i>	<i>ki</i>		<i>da</i>	<i>ke</i>	<i>n a</i>		<i>za</i>	<i>ke</i>	<i>t</i>			—	<i>da</i>	<i>ke</i>	<i>t</i>
<i>haiteke</i>	<i>h a</i>	<i>ki</i>		<i>a/na</i>	<i>ke</i>	<i>h a</i>		<i>za</i>	<i>ke</i>	<i>k/n</i>			—	<i>a/na</i>	<i>ke</i>	<i>k/n</i>
<i>daiteke</i>	<i>d a</i>	<i>ki</i>		<i>o</i>	<i>ke</i>	<i>d e</i>		<i>za</i>	<i>ke</i>	—	<i>d</i>	<i>ieza</i>	—	<i>io</i>	<i>ke</i>	—
<i>gaitezke</i>	<i>g a</i>	<i>ki</i>	<i>zki</i>	<i>gu</i>	<i>ke</i>	<i>g a</i>	<i>it</i>	<i>za</i>	<i>ke</i>	<i>gu</i>			—	<i>gu</i>	<i>ke</i>	<i>gu</i>
<i>zaitezke</i>	<i>z a</i>	<i>ki</i>	<i>zki</i>	<i>zu</i>	<i>ke</i>	<i>z a</i>	<i>it</i>	<i>za</i>	<i>ke</i>	<i>zu</i>			—	<i>zu</i>	<i>ke</i>	<i>zu</i>
<i>zaitezketē</i>	<i>z a</i>	<i>ki</i>	<i>zki</i>	<i>zue</i>	<i>ke te</i>	<i>z a</i>	<i>it</i>	<i>za</i>	<i>ke te</i>	<i>zue</i>			—	<i>zue</i>	<i>ke</i>	<i>zue</i>
<i>daitezke</i>	<i>d a</i>	<i>ki</i>	<i>zki</i>	<i>e</i>	<i>ke</i>	<i>d</i>	<i>it</i>	<i>za</i>	<i>ke</i>	<i>te</i>	<i>d</i>	<i>ieza</i>	<i>zki</i>	<i>e</i>	<i>ke</i>	<i>te</i>

PASADO EDIN	EDIN					EZAN	EZAN				EZAN				
NOR	NOR+T.	R.	PL.	NORI	P. T.	NORK+NOR 3 P.	NOR+T.	R.	P.	NORK+ T.	NORK+T.+R.	PL.	NORI	P. T.	
nintekeen	nen	ki		da	ke en	ne(it)zakeen	nin	tza	ke	da n	n ieza	(zki)	da	ke en	
hintekeen	hen	ki		a/na	ke en	he(it)zakeen	hin	tza	ke	a/na n	hieza	(zki)	ka/n	ke en	
zitekeen	z e	ki		o	ke en	ze(it)zakeen	***			e n	zi eza	(zki)	io	ke en	
gintezkeen	gen	ki	zki	gu	ke en	gen(it)zakeen	gin	tza	ke	gu n	genieza	(zki)	gu	ke en	
zintezkeen	zen	ki	zki	zu	ke en	zen(it)zakeen	zin	tza	ke	zu n	zenieza	(zki)	zu	ke en	
zintezketen	zen	ki	zki	zue	keten	zen(it)zaketen	zin	tza	kete	zue n	zenieza	(zki)	zue	keten	
zitezkeen	z e	ki	zki	e	ke en	ze(it)zaketen	***			te n	zieza	(zki)	e	keten	

HIPOTÉTICO	EDIN					EZAN	EZAN				EZAN			
<i>NOR</i>	<i>NOR</i>	<i>R.</i>	<i>PL.</i>	<i>NORI</i>	<i>P.</i>	<i>NORK+NOR 3 P.</i>	<i>NOR</i>	<i>R.</i>	<i>P.</i>	<i>NORK</i>	<i>NORK R.</i>	<i>PL.</i>	<i>NORI</i>	<i>P.</i>
<i>ninteke</i>	<i>nen</i>	<i>ki</i>		<i>da</i>	<i>ke</i>	<i>ne(it)zake</i>	<i>nin</i>	<i>tza</i>	<i>ke</i>	<i>t</i>	<i>n i eza</i>	<i>(zki)</i>	<i>da</i>	<i>ke</i>
<i>hinteke</i>	<i>hen</i>	<i>ki</i>		<i>a/na</i>	<i>ke</i>	<i>he(it)zake</i>	<i>hin</i>	<i>tza</i>	<i>ke</i>	<i>k/n</i>	<i>hieza</i>	<i>(zki)</i>	<i>a/na</i>	<i>ke</i>
<i>liteke</i>	<i>le</i>	<i>ki</i>		<i>o</i>	<i>ke</i>	<i>le(it)zake</i>	<i>***</i>				<i>l i eza</i>	<i>(zki)</i>	<i>io</i>	<i>ke</i>
<i>gintezke</i>	<i>gen</i>	<i>ki</i>	<i>zki</i>	<i>gu</i>	<i>ke</i>	<i>gene(it)zake</i>	<i>gin</i>	<i>tza</i>	<i>ke</i>	<i>gu</i>	<i>genieza</i>	<i>(zki)</i>	<i>gu</i>	<i>ke</i>
<i>zintezke</i>	<i>zen</i>	<i>ki</i>	<i>zki</i>	<i>zu</i>	<i>ke</i>	<i>zene(it)zake</i>	<i>zin</i>	<i>tza</i>	<i>ke</i>	<i>zu</i>	<i>zenieza</i>	<i>(zki)</i>	<i>zu</i>	<i>ke</i>
<i>zintezkete</i>	<i>zen</i>	<i>ki</i>	<i>zki</i>	<i>zue</i>	<i>kete</i>	<i>zene(it)zakete</i>	<i>zin</i>	<i>tza</i>	<i>kete</i>	<i>zue</i>	<i>zenieza</i>	<i>(zki)</i>	<i>zue</i>	<i>kete</i>
<i>litezke</i>	<i>le</i>	<i>ki</i>	<i>zki</i>	<i>e</i>	<i>kete</i>	<i>le(it)zakete</i>	<i>***</i>				<i>l i eza</i>	<i>(zki)</i>	<i>ie</i>	<i>kete</i>

Recordando un poco lo dicho en las fichas anteriores respecto al verbo, podemos, pues, construir cualquier auxiliar teniendo en cuenta unas sencillas normas:

- a) Si es un verbo de sujeto *nor*, intransitivo, o de sujeto *nork*, transitivo.
- b) Recordemos que el verbo puede concordar con el objeto directo, el sujeto y el objeto indirecto de la oración.
- c) Debemos elegir la persona correspondiente a cada uno de estos morfemas en concordancia con los sintagmas de la oración, cuidando de no repetir la misma persona, por ejemplo, en sujeto y objeto, ya que las formas reflexivas y recíprocas tienen otro tipo de construcción explicado ya anteriormente en el apartado de los pronombres. Esta última norma, sin embargo, no rige para la tercera persona.
- d) El orden de composición de los verbos es prácticamente el mismo en todos los casos, excepto en los verbos en tiempo pasado cuyo sujeto sea *nork*. En este caso, el morfema de sujeto *nork* pasa a ocupar el primer lugar si el objeto directo corresponde a un objeto o tercera persona o, también, si la forma auxiliar concuerda además con el morfema *nori*, morfema de objeto indirecto. Por otra parte, queda elidido el morfema *nor* correspondiente al objeto directo en tercera persona. Debe incluirse, sin embargo, el morfema de plural del objeto directo en caso de que éste corresponda a la tercera persona del plural.
- e) Otro aspecto a tener en cuenta es la inclusión de un morfema de tiempo pasado, *-n*, al final de la forma verbal si ello fuera necesario o de los morfemas de modo en los modos condicional, *ba-*, consecutivo, *-ke*, potencial, *-ke*, y subjuntivo, *-n*.

Siguiendo estas pautas podemos construir cualquier tipo de auxiliar, por ejemplo:

nork–nori–nor D I O GU → *EKARRI* D I O GU → le hemos traído (algo)
 indicativo pres. *nork* r. *nori* *nork* traer ello a él nosotros

nork–nor Z A IT U GU → *EKARRI* Z A IT U GU → te hemos traído
 indicativo pres. *nork* pl. r. *nork* traer O.D.tu pl.O.D. r. nosotros (a ti)

nork–nori–nor G EN I O N → *EKARRI* G EN I O N → le trajimos algo
 indicat. pas. *nork* t. r. *nori* t. traer suj.nos. t. r. O.I.a él t.

G EN I ZKI O N → *EKARRI* G EN I ZKI O N → le trajimos cosas
nork t. r. pl.*nork* *nori* t. traer nos. t. r. pl 3p. a él t.

nork–nor G EN U E N → *EKARRI* G EN U E N → trajimos algo
nork t. r. t. traer nos. t. r. t. trajimos a alguien

VERBOS SIMPLES

Siguen básicamente las mismas normas de construcción de los auxiliares con alguna pequeña variación en los morfemas de persona correspondientes al objeto indirecto, *nori*, y en algunos de ellos también en el morfema de plural.

En este caso, lo primordial es utilizar el lexema o raíz del verbo que deseamos conjugar, en vez de utilizar la raíz de un verbo auxiliar.

Incluiremos a continuación el paradigma del verbo intransitivo *etorri*, “venir”, y del verbo transitivo *eraman*, “llevar”.

PRESENTE INDICATIVO <i>ETORRI</i>				SUBJUNTIVO				IMPERATIVO	
NOR T. R. PL.	NOR T. R. PL.	NORI	NORI	NOR R. PL. S.	NOR R. PL.	NORI S.		NOR R. PL.	NOR. R. PL. NORI
<i>n a tor —</i>	<i>n a tor —</i>	<i>ki</i>	<i>t</i>	<i>n a torr — en</i>	<i>n a tor —</i>	<i>ki da n</i>		<i>— — —</i>	<i>— kit</i>
<i>h a tor —</i>	<i>h a tor —</i>	<i>ki</i>	<i>k/n</i>	<i>h a torr — en</i>	<i>h a tor —</i>	<i>ki a/na n</i>	2 ^a	<i>ha tor —</i>	<i>ha tor kik/n</i>
<i>d a tor —</i>	<i>d a tor —</i>	<i>ki</i>	<i>o</i>	<i>d a torr — en</i>	<i>d a tor —</i>	<i>ki o n</i>	3 ^a	<i>be tor —</i>	<i>be tor kio</i>
<i>g a to z</i>	<i>g a to z</i>	<i>ki</i>	<i>gu</i>	<i>g a to z en</i>	<i>g a to z</i>	<i>ki gu n</i>		<i>— — —</i>	<i>— kigu</i>
<i>z a to z</i>	<i>z a to z</i>	<i>ki</i>	<i>zu</i>	<i>z a to z en</i>	<i>z a to z</i>	<i>ki zu n</i>	2 ^a pl.	<i>za to z</i>	<i>za to z kizu</i>
<i>z a to zte</i>	<i>z a to z</i>	<i>ki</i>	<i>zue/te</i>	<i>z a to z ten</i>	<i>z a to z</i>	<i>ki zue/te n</i>	2 ^a pl.	<i>za to zte</i>	<i>za to z kizue/te</i>
<i>d a to z</i>	<i>d a to z</i>	<i>ki</i>	<i>e</i>	<i>d a to z en</i>	<i>d a to z</i>	<i>ki e n</i>	3 ^a pl.	<i>be to z</i>	<i>be to z kie</i>

PRESENTE POTENCIAL Y CONSECUTIVO									
NOR	T.	R.	PL.	P.	NOR	R.	PL.	NORI	R.
<i>n</i>	<i>a</i>	<i>tor</i>		<i>ke</i>	<i>na</i>	<i>tor</i>		<i>kida</i>	<i>ke</i>
<i>h</i>	<i>a</i>	<i>tor</i>		<i>ke</i>	<i>ha</i>	<i>tor</i>		<i>kia/kina</i>	<i>ke</i>
<i>d</i>	<i>a</i>	<i>tor</i>		<i>ke</i>	<i>da</i>	<i>tor</i>		<i>kio</i>	<i>ke</i>
<i>g</i>	<i>a</i>	<i>to</i>	<i>z</i>	<i>ke</i>	<i>ga</i>	<i>to</i>	<i>z</i>	<i>kigu</i>	<i>ke</i>
<i>z</i>	<i>a</i>	<i>to</i>	<i>z</i>	<i>ke</i>	<i>za</i>	<i>to</i>	<i>z</i>	<i>kizu</i>	<i>ke</i>
<i>z</i>	<i>a</i>	<i>to</i>	<i>z</i>	<i>kete</i>	<i>za</i>	<i>to</i>	<i>z</i>	<i>kizue</i>	<i>kete</i>
<i>d</i>	<i>a</i>	<i>to</i>	<i>z</i>	<i>ke</i>	<i>da</i>	<i>to</i>	<i>z</i>	<i>kie</i>	<i>ke</i>

PASADO INDICATIVO								CONDICIONAL								
NOR	R.	PL.	P.	NOR	R.	PL.	NORI	T.	C. NOR	R.	R.+PL.	C.	NOR	R.	PL.	NORI
nen	torr		en	nen	tor		kida	n	banen	tor		ba	nen	tor		kit
hen	torr		en	hen	tor		kia/kina	n	banen	tor		ba	hen	tor		kik/kin
ze	torr		en	ze	tor		kio	n	bale	tor		ba	le	tor		kio
gen	to	z	en	gen	to	z	kigu	n	bagen	toz		ba	gen	to	z	kigu
zen	to	z	en	zen	to	z	kizu	n	bazen	toz		ba	zen	to	z	kizu
zen	to	z	ten	zen	to	z	kizue/te	n	bazen	tozte		ba	zen	to	z	kizue/te
ze	to	z	ten	ze	to	z	kie	n	bale	toz		ba	le	to	z	kie

PASADO E HIPOTÉTICO DEL POTENCIAL Y CONSECUTIVO																			
NOR	R.	PL.	P.	T.	NOR	R.	PL.	P.	NOR	R.	PL.	NORI	P.	T.	NOR	R.	PL.	NORI	P.
nen	tor		ke	en	nen	tor		ke	nen	tor		kida	ke	en	nen	tor		kida	ke
hen	tor		ke	en	hen	tor		ke	hen	tor		kia/kina	ke	en	hen	tor		kia/kina	ke
ze	tor		ke	en	le	tor		ke	ze	tor		kio	ke	en	le	tor		kio	ke
gen	to	z	ke	en	gen	to	z	ke	gen	to	z	kigu	ke	en	gen	to	z	kigu	ke
zen	to	z	ke	en	zen	to	z	ke	zen	to	z	kizu	ke	en	zen	to	z	kizu	ke
zen	to	z	ke	ten	zen	to	z	kete	zen	to	z	kizue	ke	ten	zen	to	z	kizue	kete
ze	to	z	ke	ten	le	to	z	ke	ze	to	z	kie	ke	en	le	to	z	kie	ke

No hemos incluido el tiempo pasado del modo subjuntivo por coincidir este con el pasado del indicativo.

PRESENTE DE INDICATIVO ERAMAN									
NOR	R	PL. NOR	NORK	NOR	R.	PL. NOR	NORI	NORK	
<i>n</i>	<i>a</i>	<i>rama</i>	<i>t</i>	—			<i>t/da</i>	<i>t</i>	
<i>h</i>	<i>a</i>	<i>rama</i>	<i>k/n</i>	—			<i>a/na</i>	<i>k/n</i>	
<i>d</i>	<i>a</i>	<i>rama</i>	—	<i>d</i>	<i>arama</i>		<i>o</i>	—	
<i>g</i>	<i>a</i>	<i>rama tza</i>	<i>gu</i>	—			<i>gu</i>	<i>gu</i>	
<i>z</i>	<i>a</i>	<i>rama tza</i>	<i>zu</i>	—			<i>zu</i>	<i>zu</i>	
<i>z</i>	<i>a</i>	<i>rama tza/te</i>	<i>zue</i>	—			<i>zue</i>	<i>zue</i>	
<i>d</i>	<i>a</i>	<i>rama tza</i>	<i>te</i>	<i>d</i>	<i>arama zki</i>		<i>e</i>	<i>te</i>	

PASADO INDICATIVO VERBO ERAMAN														
NORK	R	PL. NOR	T.	NOR	T.	R.	PL. NOR	NORK	T	NORK	R.	PL. NOR	NORI	T.
<i>n</i>	<i>e</i>	<i>rama tza</i>	<i>n</i>	<i>n</i>	<i>ind</i>	<i>erama</i>		<i>da</i>	<i>n</i>	<i>n</i>	<i>erama</i>	<i>(zki)</i>	<i>da</i>	<i>n</i>
<i>h</i>	<i>e</i>	<i>rama tza</i>	<i>n</i>	<i>h</i>	<i>ind</i>	<i>erama</i>		<i>a/na</i>	<i>n</i>	<i>h</i>	<i>erama</i>	<i>(zki)</i>	<i>a/na</i>	<i>n</i>
<i>d</i>	<i>e</i>	<i>rama tza</i>	<i>n</i>	***				—	<i>n</i>	<i>z</i>	<i>erama</i>	<i>(zki)</i>	<i>o</i>	<i>n</i>
<i>g</i>	<i>ene</i>	<i>rama tza</i>	<i>n</i>	<i>g</i>	<i>ind</i>	<i>erama tza</i>		<i>gu</i>	<i>n</i>	<i>gen</i>	<i>erama</i>	<i>(zki)</i>	<i>gu</i>	<i>n</i>
<i>z</i>	<i>ene</i>	<i>rama tza</i>	<i>n</i>	<i>z</i>	<i>ind</i>	<i>erama tza</i>		<i>zu</i>	<i>n</i>	<i>zen</i>	<i>erama</i>	<i>(zki)</i>	<i>zu</i>	<i>n</i>
<i>z</i>	<i>ene</i>	<i>rama tza te</i>	<i>n</i>	<i>z</i>	<i>ind</i>	<i>erama tza te</i>		<i>zue</i>	<i>n</i>	<i>zen</i>	<i>erama</i>	<i>(zki)</i>	<i>zue te</i>	<i>n</i>
<i>d</i>	<i>e</i>	<i>rama tza te</i>	<i>n</i>	***				<i>te</i>	<i>n</i>	<i>z</i>	<i>erama</i>	<i>(zki)</i>	<i>ete</i>	<i>n</i>

No hemos incluido en este caso el modo subjuntivo ni el potencial o el condicional dada la poca utilización de dichas formas verbales. De todos modos, bastaría la inclusión de los morfemas de modo *-n* para el subjuntivo, *-ke* para el potencial y consecutivo, y *ba-* en el caso del condicional, cuidando de respetar el orden de colocación de dichos morfemas de acuerdo con la colocación de los mismos en el caso de los verbos auxiliares.

CONSTRUCCIÓN DE LA ORACIÓN

El orden de los elementos en la oración es, generalmente, el siguiente:

SUJETO + OBJETO (S) + VERBO

Por ejemplo: *Paulok sagarra jan du* → Pablo ha comido la manzana

Aun así, el orden de los elementos puede variar, gozando de una relativa libertad. En el ejemplo anterior podemos, pues, variar el orden de los elementos dependiendo de qué elemento de la oración deseemos subrayar. Así en:

- *Paulok jan du sagarra* → el elemento marcado es *Paulo*. El mensaje responde a la pregunta ¿quién ha comido...?
- *Jan egin du Paulok sagarra* → el elemento marcado es *jan egin du*. El mensaje responde a una pregunta sobre la acción verbal
- *Sagarra jan du Paulok* → el elemento marcado es *sagarra*. El mensaje responde a la pregunta ¿qué ha comido...?

Para finalizar, añadiremos que en las oraciones negativas con verbo compuesto éste varía el orden de sus elementos ante la negación *ez*. Así:

jan du → ha comido *ez du jan* → no ha comido